



ឆ្នាំនៃធម៌មេត្តាករុណា
2014-2016

ជីវិត



លេខ: ២២

LITURGY OF CHARITY

ព្រឹត្តិបត្រជំហានទីប្រាំមួយសម្រាប់ឆ្នាំនៃធម៌មេត្តាករុណាសម្រាប់ឆ្នាំ ២០១៤-២០១៦ ថ្ងៃទី ០១-៣០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៤



វិទ្យាស្ថានសង្ឃប៉ូល
SAINT PAUL INSTITUTE



ទំព័រ: ១០ និង ១៤



បុណ្យប្រទានជីវិត ១.១២



បុណ្យប្រទាន ១.១៣



បុណ្យប្រទាន ១.១៧



សារជូនពរ

**ជូនបងប្អូនទាំងអស់ក្នុងភូមិភាគភ្នំពេញ
ក្នុងឱកាសបុណ្យចូលឆ្នាំថ្មីប្រពៃណីជាតិខ្មែរនិងបុណ្យបង្កួច**

បទប្បដិសន្ធិស្រឡាញ់

ក្នុងឱកាសបុណ្យចូលឆ្នាំថ្មីប្រពៃណីជាតិខ្មែរ និង បុណ្យចម្លងបងប្អូនជាទីស្រឡាញ់ថ្ងៃនេះយើងជួបជុំគ្នាជាឱកាសមួយ ដើម្បីយើងអរព្រះគុណព្រះជាម្ចាស់ និងសូមព្រះជាម្ចាស់ប្រទាន ពរសម្រាប់ព្រះសហគមន៍របស់យើង សម្រាប់ប្រទេសកម្ពុជាយើង និង សម្រាប់ក្រុមគ្រួសារយើងនីមួយៗដែរ ។ ថ្ងៃនេះ ជាថ្ងៃទីមួយនៃថ្ងៃចូលឆ្នាំ យើងមកជួបជុំគ្នាក្នុងអំណរសប្បាយរីករាយយ៉ាងខ្លាំងនេះជាសញ្ញាសម្គាល់ នៃជំនឿរបស់យើង ដែលយើងកំពុងធ្វើដំណើររួមជាមួយគ្នាក្នុងអង្គព្រះគ្រីស្ទ ។ ជំនឿរបស់យើងមិនមែនជាអ្វី ផ្សេងក្រៅពីជីវិតប្រចាំថ្ងៃរបស់យើងនោះទេ ។ ព្រះយេស៊ូ មិនសូមឱ្យយើងជាគ្រីស្ទបរិស័ទ មានជំនឿលើព្រះជាម្ចាស់តែនៅពេលយើងចូលព្រះវិហារទេ ប៉ុន្តែ ព្រះអង្គសូមឱ្យយើងមានជំនឿ ក្នុងជីវិតប្រចាំថ្ងៃរបស់យើង ឱ្យការរស់នៅរបស់យើងប្រែទៅជាថ្មីនៅក្នុងប្រពៃណី ក្នុងវប្បធម៌ក្នុងភាសារបស់យើង ដោយសារយើងបានទទួលពន្លឺថ្មីពីជំនឿ ។ សម្រាប់ឆ្នាំថ្មីនេះ ខ្ញុំសូមព្រះជាម្ចាស់ជាព្រះបិតា ប្រទានព្រះពរយ៉ាងដល់ព្រះសហគមន៍នៅប្រទេសកម្ពុជាយើងទាំងមូល គឺ:

ទីមួយ ខ្ញុំសូមព្រះជាម្ចាស់ ប្រទានព្រះពរឱ្យយើងបង្កើតភាគភាព

ភាគភាពមានន័យថាយើងទទួលស្គាល់គ្នាជាបងប្អូនបង្កើតដោយសារ យើងមានព្រះបិតាតែមួយ ។ ព្រះបិតាស្រឡាញ់យើងទាំងអស់ស្មើគ្នា ។ ព្រះជាម្ចាស់ដែលជាព្រះបិតា បានបង្កើតសត្វលោកទាំងឡាយព្រះបិតាបានបង្កើតមនុស្សទាំងឡាយណែនាំឱ្យមនុស្សទាំងអស់នៅលើផែនដីទៅជាបងប្អូនបង្កើត ។

ប៉ុន្មានអាទិត្យមុន ពេលណែនាំសំណាក់ធម៌ ខ្ញុំសួរដល់បងប្អូន ១០៦ នាក់ដែលជាបេក្ខជនជំហាន ទីពីរ ក្នុងភូមិភាគភ្នំពេញថា: តើបងប្អូននឹងទទួលអ្វីខ្លះ នៅពេលទទួលពិធីជ្រមុជទឹកហើយ? មានម្នាក់ បានឆ្លើយថា : ខ្ញុំនឹងទទួលគ្រួសារថ្មីក្នុង ពះសហគមន៍ ។ ពិតមែន នេះជាចំណុចមួយដ៏សំខាន់ណាស់ ដែលណែនាំឱ្យយើងទទួលស្គាល់ថា យើងជាបងប្អូនបង្កើតពិតមែន ។ ប៉ុន្តែនេះ មិនទាន់ល្មមទេ ប្រសិនបើយើងគិត តែនៅក្នុងព្រះសហគមន៍របស់យើង ។ យើងត្រូវការមើលឃើញដល់បងប្អូនដែលនៅជុំវិញយើង ទោះបីគេមិនមែនជាគ្រីស្ទ បរិស័ទក៏ដោយ ក៏គេជាបងប្អូនរបស់យើងដែរ ។ ពេលយើងមានភ្នែកដូចនេះ ពេលយើង មានចិត្តដូចនេះ ណែនាំឱ្យជីវិតរបស់យើងជា ប្រចាំថ្ងៃទៅជាជីវិតថ្មី ដោយសារយើងបានស្រឡាញ់មនុស្សទាំងអស់ទុកជាបងប្អូនបង្កើតរបស់ខ្លួន ។

អ្នកណាជាបងប្អូនរបស់ខ្ញុំ? យើងឆ្លើយភ្លាម : បងប្អូនរបស់ខ្ញុំ គឺមនុស្សទាំងអស់ដែលមិនមែនខ្ញុំ នេះមានន័យថាគឺមនុស្សទាំងអស់នៅក្នុងប្រទេស កម្ពុជាជាង ១៤ លាននាក់ មនុស្សទាំងអស់នៅលើផែនដី ប្រមាណ ៦ពាន់លាននាក់ ជាបងប្អូនរបស់ខ្ញុំ ។ ទោះបីយើងមិនអាច ទាក់ទងជាមួយមនុស្សទាំងអស់ នៅលើ ផែនដីនេះបាន ប៉ុន្តែនៅកន្លែងដែលយើងរស់នៅ នោះសូមឱ្យយើងរាប់មនុស្សដែលនៅជុំវិញយើងទុកជាបងប្អូនគ្នា ។ ម្យ៉ាងទៀត ពេលយើងមើលទូរទស្សន៍ពេលយើងស្តាប់វិទ្យុ ពេលយើងមើលអ៊ិនធើណែត សូមឱ្យយើងចាប់អារម្មណ៍ ដល់អស់បងប្អូនដែលនៅឆ្ងាយពីយើង ដែលកំពុងរងទុក្ខលំបាក ក្នុងសង្គ្រាមក្នុងភាពក្រីក្រនិងក្នុងអ្វីៗទាំងអស់ ដែលណែនាំឱ្យជីវិតរបស់គេអស់សង្ឃឹម សូមឱ្យយើងបង្កើតចិត្តទូលំទូលាយថែមទៀត ដោយសូមឱ្យយើង ឱ្យហេតុការណ៍ទាំងនោះ ចូលទៅក្នុងការអធិដ្ឋានរបស់យើង ។

ឆិពីរ ខ្ញុំសូមព្រះបាទស្រីព្រះបាទ ឱ្យយើងទៅជាមនុស្សដែលចេះយកចិត្តទុកដាក់

តួនាទីរបស់យើងជាគ្រីស្ទបរិស័ទគឺជាសារីរករបស់ព្រះយេស៊ូ ជាមិត្តសម្លាញ់របស់ព្រះអង្គ ប៉ុន្តែយើងមិនមែនតែជាសារីរកជាមិត្តសម្លាញ់តែប៉ុណ្ណឹង គឺយើងជាគ្រីស្ទទូតដែរ មានន័យថា យើងជាទូតរបស់ព្រះគ្រីស្ទ យើងជាអ្នកប្រាប់ដំណឹងអំពីព្រះយេស៊ូដល់អ្នកដទៃឱ្យគេស្គាល់ព្រះអង្គ ។ ដូច្នេះសូមឱ្យយើងយកចិត្តទុកដាក់ ក្នុងតួនាទីរបស់យើងដែល ជាសារីរកនិងជាគ្រីស្ទទូតរបស់ព្រះគ្រីស្ទ ។ តើយើងធ្វើដូចម្តេចដើម្បីឱ្យតួនាទីរបស់យើងទៅមុខ ដោយយកចិត្តទុកដាក់ឱ្យអស់ពីអស់ពីកម្លាំងកាយចិត្តដល់មនុស្សរូងទៀត? ។

ព្រះយេស៊ូទន្ទឹងរង់ចាំយើង ជាគ្រីស្ទបរិស័ទនៅប្រទេសកម្ពុជា ឱ្យកសាងព្រះសហគមន៍ខ្មែរយ៉ាងពិតប្រាកដ ឱ្យកសាងព្រះសហគមន៍ខ្មែរដែលមានវត្តមាននៅក្នុងគ្របវិស័យសង្គមបច្ចុប្បន្ន ។ គ្រប់កន្លែងដែលយើងរស់នៅ ទាំងនៅភ្នំពេញនិងជនបទតាមកន្លែងដែលយើងធ្វើការ ក្នុងវិស័យអប់រំ វិស័យសុខភាព វិស័យ អភិវឌ្ឍន៍ជនបទ សូមឱ្យវត្តមានរបស់យើង ទៅជាវត្តមាននៃសារីរកនិងគ្រីស្ទទូតរបស់ព្រះយេស៊ូ ដោយសូមឱ្យ យើងយកចិត្តទុកដាក់រស់នៅស្របតាមព្រះបន្ទូល កុំឱ្យព្រះបន្ទូលចូលនៅក្នុងគ្រឿងរបស់យើង តែពេល យើងនៅក្នុងព្រះវិហារតែប៉ុណ្ណោះ ប៉ុន្តែសូមឱ្យព្រះបន្ទូលចូលយ៉ាងជ្រៅ នៅក្នុងដួងចិត្តក្នុងគំនិតឱ្យទៅជាផ្លូវ តែមួយក្នុងជីវិតប្រចាំថ្ងៃរបស់យើង ។

យើងជាគ្រីស្ទបរិស័ទយ៉ាងពិតប្រាកដ យើងជាគ្រីស្ទទូតពិតមែន នោះនាំឱ្យយើងនឹកដល់បងប្អូន ដែលពិបាកចិត្តឱ្យយើងមានចិត្តអាណិតគេតាម នាំឱ្យយើងនឹកដល់បងប្អូនដែលឈ្លោះគ្នា ឱ្យយើងរកមធ្យោបាយឱ្យគេមាន សន្តិភាពឡើងវិញនាំឱ្យយើងនឹកដល់មនុស្សដែលរង់ចាំឱ្យយើងទៅជាបងប្អូនបង្កើតដែលបំភ្លឺផ្លូវគេនាំឱ្យយើងនឹកដល់មនុស្សដែលអស់សង្ឃឹមនៅក្នុងជីវិតឱ្យយើងធ្វើជាមនុស្សដែលផ្តល់សេចក្តីសង្ឃឹមឱ្យគេវិញ ។ យើងអាចធ្វើកិច្ចការទាំងនេះបាន ប្រសិនបើព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះជាម្ចាស់យាងចូលនៅក្នុងខ្លួនរបស់យើង ។ សូមកុំឱ្យយើងទុកទស្សនៈនៃលោកីយ៍ ដឹកនាំជីវិតរបស់យើង ។

ឆិបី ខ្ញុំសូមព្រះបាទស្រីព្រះបាទ ឱ្យយើងមានចិត្តបម្រើ

ប្រសិនបើគ្មានចិត្តជាអ្នកបម្រើ អ្វីៗដែលយើងធ្វើ វាមិនរីកចម្រើនសោះ ព្រោះយើងធ្វើដោយសារយើងចង់បានរង្វាន់តាមលោកីយ៍ ដោយសារសង្ឃឹមថាគេនឹងជួយយើងវិញ ។ យើងដឹងហើយថា យើងជាគ្រីស្ទ បរិស័ទបានទទួលរង្វាន់យ៉ាងពិសេសរួចហើយពីព្រះជាម្ចាស់ គឺជីវិតអស់កល្បជានិច្ច ។ ដូច្នេះយើងត្រូវតែមានចិត្តបម្រើ ដែលណែនាំឱ្យយើងលះបង់ ។ ព្រះសហគមន៍ណែនាំឱ្យយើងលះបង់ប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន តាមគំរូព្រះយេស៊ូ ដែលបានលះបង់ចោលអ្វីៗទាំងអស់ ។ ព្រះយេស៊ូបានលាងជើងជូនក្រុមសារីរក ជាករុឱ្យយើងលាងជើងគ្នាទៅវិញទៅមក ។ យើងត្រូវតែប្រព្រឹត្តិជាក់ស្តែង បម្រើគ្នាទៅវិញទៅមកនៅក្នុងព្រះសហគមន៍ និងក្នុងសង្គមដែរ ។

ប្រសិនបើយើងទទួលព្រះពរទាំងបី គឺបង្កើតភាពរកាពឱ្យយើងទៅជាបងប្អូនបង្កើតយ៉ាងពិតប្រាកដ ដោយយើងយកចិត្តទុកដាក់អស់ពីសេចក្តីស្រឡាញ់ ដោយយើងបង្ហាញចិត្តបម្រើពិតមែន នោះយើងដឹងថា នៅឆ្នាំមមីនេះ យើងទៅជាសារីរកនិងទៅជាគ្រីស្ទទូតរបស់ព្រះយេស៊ូដ៏ស្នេហាប្រសើរបំផុត ក្នុងការកសាងព្រះ សហគមន៍កម្ពុជា ដោយភ្ជាប់ជាមួយអំណរសប្បាយនិងទុក្ខលំបាករបស់បងប្អូនខ្មែរយើង ។ សូមបង្កើតព្រះសហគមន៍កម្ពុជា ដែលមាននៅក្នុងទឹកដីកម្ពុជាយ៉ាងជ្រៅមិនមែនជាព្រះសហគមន៍ មួយដែលឆ្ងាយពីជីវិតប្រចាំថ្ងៃរបស់បងប្អូនយើង តែជាព្រះសហគមន៍កម្ពុជា ដែលជាសញ្ញាសម្គាល់នៃព្រះយេស៊ូមានព្រះជន្មថ្មីដំរុះរឿង ។ សូមព្រះជាម្ចាស់ ប្រទានពរដើម្បីឱ្យឆ្នាំថ្មីនេះទៅជាឆ្នាំដែលប្រកបដោយសេចក្តីសុខ ប្រកបដោយសេចក្តីសង្ឃឹម និងសេចក្តីស្រឡាញ់ តាមព្រះហឫទ័យរបស់ព្រះជាម្ចាស់ ។ ពិតមែនព្រះយេស៊ូមានព្រះជន្មថ្មីដំរុះរឿង! អាសេលូយ៉ា! អាសេលូយ៉ា!


Oliver Phum Khannou
អូលីវេ ផ្លុំតអ៊ីស្ត្រ
អភិបាលក្រុងភ្នំពេញ

ព្រះសហគមន៍សន្តយ៉ូសែបផ្សារតូចចែកអំណោយដល់អ្នកក្រីក្រចំនួន៥០គ្រួសារ

St. Joseph's Parish (PhsarTouch) provides

On 7th April 2014, the Parish of St. Joseph in Sangkat Toul Sangke, Russei Koe district gave out gifts to 50 poor families during the Khmer New Year celebration. Present at this event were Fr. Bruno, the parish priest responsible for the Northern pastoral district, Fr. Gustavo, representative of the Catholic community, all the chairpersons of committees and local representatives.

Fr. Gustavo who had just taken over as a coordinator of the Charity committee said: "This is a very precious moment to show love for the needy and I thank all sponsors and wish everybody every success during this New Year."

Fr. Bruno also thanked the Catholic community of St. Joseph's Parish for sponsoring the gifts, especially the Church's committee and the village leader who collaborated to help the poor. He wished all present a peace of mind during this New Year event. According to Mr. Thai Panha, those gifts are the sharing of joy and the showing of the mercy of God for all without discrimination. The Parish of St. Joseph provides the needy with gifts twice each year – on the occasion of the Khmer New Year and Phum Penh festival (a Khmer festival during which food is offered to Buddhist monks in the hope that such a deed will benefit the spirits of dead relatives. These gifts consisting of 20 kilograms of rice and other essential food-stuffs are distributed to the poor families.

ព្រះវិហារសន្តយ៉ូសែបផ្សារតូច ដែលស្ថិតនៅសង្កាត់ទួលសង្កែ ខ័ណ្ឌឫស្សីកែវ បានចែកអំណោយដល់បងប្អូនក្រីក្រចំនួន៥០ គ្រួសារ ក្នុងឱកាសបុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរ នាថ្ងៃព្រឹកទី៧ មេសា ឆ្នាំ ២០១៤នេះ ដោយមានការអញ្ជើញចូលរួមរបស់ លោក ប្រិណូ ជាបូជាបាប្យ ទទួលខុសត្រូវមណ្ឌលសកម្មភាពភ្នំពេញខាងជើង លោកបូជាបាប្យ ហ្គូស្តាវ៉ូ តំណាងគ្រីស្ទបរិស័ទ តំណាងគណៈកម្មការទាំងអស់ និងតំណាង ភូមិសង្កាត់។

លោកហ្គូស្តាវ៉ូ ដែលទើបតែទទួលមុខងារជាអ្នកសម្របសម្រួល គណៈកម្មការសង្គមៈ បានមានប្រសាសន៍ថា៖ នេះជាពេលវេលាដ៏ មានតម្លៃថ្លៃថ្នូរមែនទែន ដើម្បីបង្ហាញសេចក្តីស្រឡាញ់ ដល់បង ប្អូនដែលខ្វះខាត និងអរគុណដល់បងប្អូនទាំងអស់ គ្នាដែលបានចូល



រួមឧបត្ថម្ភ និងសូមជូនពរឆ្នាំថ្មីឲ្យទូលបាននូវជ័យជំនះថ្មីគ្រប់ៗគ្នា។ លោកប្រិណូ បានថ្លែងអំណរគុណដល់គ្រីស្ទបរិស័ទនៃព្រះវិហារសន្ត យ៉ូសែប ទាំងអស់ដែលបានចូលរួមឧបត្ថម្ភ ជាពិសេសគណៈកម្មការ ព្រះសហគមន៍និងគណៈភូមិ សង្កាត់ដែលបានសហការគ្នាក្នុងការ ជួយស្វែងរកបងប្អូនក្រីក្រ។ លោកក៏សូមជូនពរដល់បងប្អូនទាំងឡាយ ក្នុងឱកាសបុណ្យចូលឆ្នាំថ្មី ប្រកបទៅដោយសេចក្តីសុខសាន្តក្នុងចិត្ត។

លោកថែ បញ្ញាបានឲ្យដឹងថា៖ ការចែកអំណោយនេះ ក្នុងគោល បំណងដើម្បីចែករំលែកអំណរសប្បាយ និងបង្ហាញពីធម៌មេត្តាករុណា របស់ព្រះជាម្ចាស់ដល់បងប្អូនទាំងអស់ដោយ មិនប្រកាន់សាសនាឡើយ។

អំណោយទាំង នោះត្រូវបានចែកជូនបងប្អូនក្រីក្រក្នុងមួយគ្រួសារ មាន អង្ករចំនួន២០គីឡូក្រាម មី និងគ្រឿងឧបកោកបិកោកផ្សេង ទៀត។ ព្រះសហគមន៍សន្តយ៉ូសែប ផ្សារតូចតែងតែ ផ្តល់អំណោយ ដល់បងប្អូនក្រីក្រចំនួន ពីរលើកក្នុងមួយឆ្នាំ គឺក្នុងឱកាសបុណ្យចូល ឆ្នាំថ្មី និងបុណ្យភ្ជុំបំណុល។ ជាលិស



លោកអភិបាលអូលីវ័រ របៀបព្រះយេស៊ូលាងជើងឲ្យក្រុមសាវ័កគឺណែនាំឲ្យយើងចេះបូជាជីវិត

Bishop Oliviver: "Way Jesus Wash Disciples' Feet Leads Us To Offering of Life, Cathering

The Holy Week is Thursday 17 of April, the date when Jesus gave a feast with the Apostles for the last time and He did the washing of the twelve disciples' feet, thereby becoming a tradition of the Church and later the Church in the world commemorates as remembrance of signs of serving the little.

Olivier Schmitthaesleur, the bishop of Phnom Penh's diocesan Catholic Church said in his homily at BoeungTumpon's Child Jesus Parish that Jesus's washing of the Apostles' feet means that God was incarnated, not thinking of a position as God



រូបថត: សុផិន

coming to renew our lives by serving other people and providing love for each other and all the work Jesus has not done for Himself is for others.

The bishop went on to say that the gesture of Jesus that showed before His suffering and during resurrection is a model for a Catholic to cater to other people. He mentioned that "The way that Jesus washed the disciples' feet inspires us to offer our lives at the service of the others, not thinking of one's own benefit for the sake of the others. Such a wonderful thing guides us as a Catholic to discover the full meaning, that is, we are a server along with God and this is a new way that Jesus direct a love for one another at the service of the others."

Mrs. Phalla, a Catholic at BoeungTumpon told: "Jesus is a wonderful example though He is one God, He is still humble in washing the disciples' feet, as a sign of expressing love and a service for one another."

ក្នុងសប្តាហ៍ពិសិដ្ឋគឺនៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ទី១៧ មេសាជាថ្ងៃព្រះយេស៊ូជប់លៀងជាមួយក្រុមគ្រីស្ទទូតលើកចុងក្រោយហើយព្រះអង្គបានធ្វើពិធីលាងជើងឲ្យគ្រីស្ទទូតចំនួន១២នាក់ដែលនេះក្លាយជាប្រពៃណីមួយ ត្រូវបានព្រះសហគមន៍កាតូលិកទូទាំងពិភពលោកទាំងមូលរៀបចំឡើងវិញដើម្បីចងចាំសញ្ញានៃការបម្រើអ្នកតូចតាច។

លោកអភិបាលអូលីវ័រ ផ្លិតហាស្ត័រ ជាអភិបាលព្រះសហគមន៍កាតូលិកភូមិភាគភ្នំពេញបានមានប្រសាសន៍ក្នុងធម្មទេសនានៅព្រះវិហារព្រះកុមារយេស៊ូ(បឹងទំពុន) ថា ៖ ព្រះយេស៊ូលាងជើងឲ្យគ្រីស្ទទូតមានន័យថា ព្រះជាម្ចាស់បានចាប់កំណើតជាមនុស្ស ដោយលះបង់ចោលឋានៈជាព្រះជាម្ចាស់យាងមក ដើម្បីឲ្យជីវិតរបស់យើងជាជីវិតថ្មីតាមរយៈការបម្រើដល់អ្នកដទៃ និងការផ្តល់សេចក្តីស្រឡាញ់ឲ្យគ្នាទៅវិញទៅមក ហើយគ្រប់កិច្ចការទាំងអស់ព្រះយេស៊ូមិនបានធ្វើអ្វីសោះសម្រាប់ផ្ទាល់ខ្លួន តែគឺសម្រាប់បងប្អូនឯទៀត។

លោកអភិបាលបន្តថា កាយវិការរបស់ព្រះយេស៊ូដែលបានធ្វើមុនពេលព្រះអង្គសោយទុក្ខលំបាក និងមានព្រះជន្មរស់ឡើងវិញនោះគឺជាកំរិតមួយដែលគ្រីស្ទបរិស័ទក្នុងការបម្រើបងប្អូនទាំងឡាយ។

លោកអភិបាលលើកឡើងថា ៖ របៀបដែលព្រះយេស៊ូលាងជើងឲ្យក្រុមសាវ័កណែនាំឲ្យយើងចេះបូជាជីវិត ដោយបម្រើបងប្អូនឯទៀតៗ ដោយលះបង់ចោលផលប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួនសម្រាប់អ្នកដទៃ។ ការអស្ចារ្យបែបនេះ នាំឲ្យជីវិតយើងជាគ្រីស្ទបរិស័ទរកឃើញអត្ថន័យដ៏ពេញលក្ខណៈ គឺយើងជាអ្នកបម្រើម្ខាងម្ខាងព្រះជាម្ចាស់ហើយនេះជារបៀបថ្មីដែលព្រះយេស៊ូណែនាំឲ្យស្រឡាញ់គ្នាទៅវិញទៅមកដោយបម្រើអ្នកដទៃ។

អ្នកស្រីផល្លា ជាគ្រីស្ទបរិស័ទនៅបឹងទំពុន បានឲ្យដឹងថា ៖ ព្រះយេស៊ូ គឺជាកំរិតមួយដ៏អស្ចារ្យ ទោះបីជាជាទ្រង់ជាព្រះជាម្ចាស់តែព្រះអង្គនៅតែបន្ទាបខ្លួនលាងជើងឲ្យក្រុមសាវ័ក ដែលបង្ហាញពីសេចក្តីស្រឡាញ់ និងការបម្រើគ្នាទៅវិញទៅមកដើម្បីឲ្យយើងធ្វើតាម។

ពិធីលាង ជើងឲ្យគ្នាទៅវិញទៅមកនេះមានការចូលរួមពីគ្រីស្ទបរិស័ទប្រមាណជា៦០នាក់នៅ ព្រះវិហារព្រះកុមារយេស៊ូ (បឹងទំពុន) នាព្រៃធីនីភ្នំពេញ។ ជាលីស

ត្រីសូបរិស័ទប្តេជ្ញាចិត្តបង្ហាញធម៌មេត្តាករុណាក្នុងរដូវអប់រំពិសេស

The late Fr. Bou Yieb inspires us to unite in Jesus

ក្នុងរដូវអប់រំពិសេសដែលមានរយៈពេល ៤០ ថ្ងៃមុនបុណ្យព្រះយេស៊ូមានព្រះជន្មរស់ឡើងវិញលោកអភិបាលអូលីវីយេ ជឺតហ ស្តេរ បានធ្វើជា អធិបតីភាពក្នុងពិធីសំណាក់ធម៌នានា តាមមណ្ឌលសកម្ម ភាពនីមួយៗដើម្បីអប់រំត្រីសូបរិស័ទក្នុង ភូមិភាគភ្នំពេញ ។

លោក រៀង ធៀង ជាគណៈកម្មការនៃព្រះសហគមន៍ ជ្រៃធំ បានឡើងថ្លែងអំណរគុណលោកអភិបាល ដែលបាន មកណែនាំសំណាក់ធម៌នេះ ហើយក្នុងនាមលោកជាតំណាង ត្រីសូបរិស័ទទាំងអស់សន្យា នឹងធ្វើតាមសេចក្តីទាំងប៉ុន្មាន

Christians Vow To Show Mercy During Lenten Season During Lent and before the commemoration of Jesus' Resurrection, Bishop Olivier presided over retreats at each pastoral centre in order to further the faith formation of Phnom Penh's Catholics.

Mr.ViengThoeung, a member of the committee of Chhrey Thom Church said thanks to the bishop for leading the retreat and as the representative of all the Christians, he promised to follow the bishop's



រូបថត៖ សុផិរិទ្ធ

ដែលលោកអភិបាលបានទូន្មាន។ លោកបានថ្លែងថានៅ ក្នុងរដូវ៤០ថ្ងៃនេះ លោកអភិបាលបានព្យាយាមជួយបំភ្លឺ ចិត្ត គំនិតរបស់ពួកខ្ញុំឲ្យយល់ច្បាស់អំពីអត្ថន័យនៃរដូវនេះ និងធម៌មេត្តាករុណា ដោយបានខិតខំពន្យល់ណែនាំយ៉ាង ច្បាស់ អំពីសារលិខិតរបស់សម្តេចប៉ាបដល់ពួកខ្ញុំ។ ហើយ ពួកខ្ញុំសន្យានឹង ប្រតិបត្តិតាមបើទោះបីជីវិតរបស់ពួកខ្ញុំយ៉ាប យឺនយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏ពួកខ្ញុំយល់ថាបើអត់មានធម៌មេត្តា ករុណារដូវត្រណាមក៏អត់មានន័យ ហើយជីវិតជាត្រីសូ បរិស័ទក៏គ្មានន័យដែរ។ សុផិរិទ្ធ

instruction. He said that, "During the 40 days of Lent the bishop had tried help open our minds to understand clearly the meaning of the season, about the quality of mercy and the importance of the Holy Fa-



លោកអភិបាលអូលីវីយេ ៖ លោកប៊ូយ៉េបនាំយើងឲ្យនៅជាប់ជាមួយព្រះយេស៊ូ



រូបថត: សុផិន្ទ

១៨៩៧នៅខេត្ត អាងយ៉ាងប្រទេសវៀតណាម។ ឆ្នាំ១៩២៤ លោកត្រូវបានតែងតាំងជាបូជាបាព្យនៅភ្នំពេញ។ ឆ្នាំ១៩២៤ដល់១៩២៥ លោកបូជាបាព្យ គ្រឿង ប៊ូយ៉េប ត្រូវបានចាត់ឲ្យបំពេញរបេសកម្មជាបូជាបាព្យអនុនៅព្រះសហគមន៍ផ្លូវត្រី ដែលសព្វថ្ងៃស្ថិតនៅភូមិថ្មីគោស្រុកល្វាឯម ខេត្តកណ្តាល។ លោកបានស្លាប់ដោយសារគោរកនៅតំកសីប្រទេសវៀតណាម។ ជាលីស

The late Fr. Bou Yieb inspires us to unite in Jesus

On the occasion of Fr. François Tieng Bou Yieb's death anniversary service at Sacred Heart of Jesus Church (Plau Trey), bishop Olivier Schmitthaesler has exhorted Christians to follow Fr. Bou Yieb's example by living a simple life and not be too dependent on wealth. Fr. François Tieng Bou Yieb's death anniversary was celebrated on 12th March at the Church of PlauTrey with an estimated 3,000 Catholics present.

In his remarks bishop also said: " we are Christians, and should not be misled by wealth and everything that reminds us of Satan as mentioned in Scripture." He went on to say that "we remember Fr. Bou Yieb by asking him to help us know more about Jesus in order to build the Kingdom of God and bring a new hope to the world. What we need to ask Fr. Yieb is, how we can unite our lives in Jesus and be like Him." The bishop also invited all during this time of Lent to open their hearts to welcome Jesus by being mindful of others, by fasting and praying for renewed hope. He continued by saying that the diocese of Phnom Penh has entered "the Year of Charity", putting the mercy of God first so that we can love and share with other people who have nothing. This should start in each family. Therefore, Christians are the salt and light of the earth by being witnesses to others by our lives all the time and in every way to live the Word and the example of Jesus."

Fr. Joseph, professor of the Major Seminary in Vietnam who attended the ceremony said that "Father Bou Yieb was an example for us to follow Jesus; living in faith, loving his people, loving one another, protecting one another, especially during a period of the vigorous test of faith. Today, all are praying for him to be canonised a saint soon."

នៅក្នុងកម្មវិធីបុណ្យរំលឹកខួបមរណភាពរបស់លោក ប្រុងស្ទ័រ គ្រឿង ប៊ូយ៉េប នៅព្រះវិហារព្រះបេះដូងព្រះយេស៊ូ (ផ្លូវត្រី) លោកអភិបាលអូលីវីយេ ជឺតហស្ត្រ បានណែនាំឲ្យគ្រីស្ទបរិស័ទឲ្យយកគំរូតាមលោកប៊ូយ៉េបនិងរស់នៅដោយមិនពឹងពាក់លើទ្រព្យសម្បត្តិជាធំ។

លោកអភិបាលបានមានប្រសាសន៍យ៉ាងដូច្នោះថា "សូមឲ្យយើងជាគ្រីស្ទបរិស័ទ កុំឲ្យយល់ច្រឡំដោយសំទ្រព្យសម្បត្តិ និងអ្វីៗទាំងអស់ដែលនាំឲ្យយើងនឹកឃើញដល់មាសាតាំង ក្នុងអត្ថបទព្រះគម្ពីរដែលល្អងព្រះយេស៊ូ។" លោកបន្តថា ៖ យើងមកជួបលោកប៊ូយ៉េបដើម្បីសុំគាត់ជួយយើងឲ្យស្គាល់ព្រះយេស៊ូថែមទៀត ដើម្បីកសាងព្រះរាជ្យរបស់ព្រះជាម្ចាស់ ដោយឲ្យពិភពលោករបស់យើងមានសេចក្តីសង្ឃឹមថ្មី។ អ្វីដែលយើងត្រូវការសុំពីលោកឪពុក យ៉េប គឺធ្វើដូចម្តេចឲ្យជីវិតរបស់យើងភ្ជាប់ជាមួយព្រះយេស៊ូ និងដូចព្រះយេស៊ូ។

ក្នុងនោះផងដែរលោកអភិបាលដាស់តឿនគ្រីស្ទបរិស័ទក្នុងរដូវ៤០ថ្ងៃនេះឲ្យបើកដួងចិត្តថ្មីឲ្យចេះទទួលស្វាគមន៍ដូចព្រះយេស៊ូដោយយកចិត្តទុកដាក់ជាមួយអ្នកដទៃតមអាហារ អធិដ្ឋានដែលនាំឲ្យដួងចិត្តមានក្តីសង្ឃឹម។

លោកអភិបាលបន្តទៀតថា ៖ ភូមិភាគភ្នំពេញបានចូលក្នុងឆ្នាំនៃធម៌មេត្តាករុណា ដោយយកធម៌មេត្តាករុណារបស់ព្រះម្ចាស់ជាគោលនៃគំនិតរបស់យើងដើម្បីចេះស្រឡាញ់ និងចែករំលែកដល់អ្នកដទៃដែលគ្មានអ្វីសោះ ដោយចាប់ផ្តើមពីក្រុមគ្រួសាររបស់យើង។

លោកបូជាបាព្យ យ៉ូសែប ជាសាស្ត្រាចារ្យនៅទេវវិទ្យាល័យ មួយនៅប្រទេសវៀតណាមបានចូលរួមកម្មវិធីនេះឲ្យដឹងថា ៖ សព្វថ្ងៃគ្រីស្ទបរិស័ទកំពុងតែអធិដ្ឋានសុំឲ្យលោកប៊ូយ៉េប ក្លាយ ជាសន្តក្នុងពេលឆាប់ៗនេះ។ កម្មវិធីរំលឹកខួបមរណភាពរបស់លោក ប្រុងស្ទ័រ គ្រឿង ប៊ូយ៉េបធ្វើឡើងកាលពីថ្ងៃទី១២ មីនាកន្លងទៅនៅព្រះសហគមន៍ផ្លូវត្រីដែលមានគ្រីស្ទបរិស័ទប្រមាណ ៣០០០នាក់ចូលរួម។

លោក ប្រុងស្ទ័រ គ្រឿង ប៊ូយ៉េប កើតនៅថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ

បេក្ខជន១០៦នាក់ទទួលការត្រាស់ហៅយ៉ាងឱឡារីកត្រៀមខ្លួនទទួលអត្តសញ្ញាសម្រាប់ប្រមូលពេលបុណ្យចម្លង

Rite of Election for 106 candidates preparing for Baptism



106 candidates from the Phnom Penh's Catholic diocese were solemnly initiated to the Rite of Election in the presence of bishop Olivier Schmitthaeulser. The ceremony took place on 9th March at St. Joseph's Church (PhsarTouch) and was witnessed by an estimated 1,000 Catholics from the diocese. In his homily, the bishop said that the Church was happy to receive 106 new bretheren who will embrace a new life on the occasion of the coming Easter Celebration.

He stressed that "a life of being good witnesses in a society transforms the society into one that is considerate to the poor by not oppressing those who are downtrodden. We stand up to die with Jesus and guide the society towards a life of abundance."

Phay Phan from Ompeu Prey Church of the Takmao pastoral district explained the reason why he wanted to embrace Jesus and become a Christian. He said that he has observed that the Catholic Church is different from other religions because of its benevolent activities in society. He continued by saying, that having received the faith education three years ago, he feels happy at being able to communicate openly with others and serve, as well as share with others in contrast to how he was before he discovered and believed in Jesus.

He further added that "I was so excited and emotional to the point of tears when the bishop called my name John Phay Phan and said that I be instructed to be a witness to Jesus."

បេក្ខជនបេក្ខនារីចំនួន១០៦នាក់ នៃព្រះសហគមន៍កាតូលិកភូមិភាគភ្នំពេញ បានទទួលពិធីត្រាស់ហៅយ៉ាងឱឡារីក (ជំហានទី២) ក្រោមអធិបតីភាពរបស់អូលីវ័រ យេ ឌីតអ៊ីស្តេ ជាអភិបាលភូមិភាគភ្នំពេញ ។

ពិធីនេះបានប្រព្រឹត្តឡើង កាលពីថ្ងៃទី៩ខែមីនាខាងលើនៅព្រះវិហារសន្តយ៉ូសែបផ្សារតូចដែលមានការចូលរួមពីគ្រីស្ទបរិស័ទប្រមាណជិត១០០០នាក់ ។ នៅក្នុងធម្មទេសនាលោកអភិបាលបានមានប្រសាសន៍ថា ៖ ព្រះសហគមន៍មានអំណរដែលបានទទួលបងប្អូនថ្មីចំនួន១០៦នាក់ ត្រៀមខ្លួនទទួលជីវិតថ្មីក្នុងកាលឱបុណ្យចម្លង ។ លោកក៏បានក្រើនរំលឹកគ្រីស្ទបរិស័ទចាស់ ទាំងអស់ក្នុងរដូវ៤០ថ្ងៃនេះ ឲ្យយកចិត្តទុកដាក់កែប្រែចិត្តគំនិត ដើម្បីទទួលជីវិតថ្មីពីព្រះជាម្ចាស់ផងដែរ ។ ជាពិសេសត្រូវភ្ញាក់ស្មារតីប្រែចិត្តគំនិតធ្វើសក្ខីភាពអំពីព្រះយេស៊ូនិងបើកចិត្តទទួលបងប្អូនថ្មីក្នុងព្រះសហគមន៍ ។

លោកបញ្ជាក់ថាសូមឲ្យយើង ជាសក្ខីភាពដ៏ល្អក្នុងសង្គមប្រែសង្គមមួយនេះ ឲ្យទៅជាសង្គមដែលចេះយកចិត្តទុកដាក់ចាប់អារម្មណ៍ពីអ្នកក្រ និងមិនជិះជាន់អ្នកតូចតាច ។ សូមយើងឈរឡើងរួមស្តាប់ រួមរស់ជាមួយព្រះយេស៊ូដើម្បីនាំសង្គមយើងនេះឲ្យមានជីវិតថ្មីយ៉ាងបរិបូណ៌ ។

យុវជនផៃ ផាន មកពីព្រះសហគមន៍អំពៅព្រៃ នៃមណ្ឌលសកម្មភាពតាខ្មៅ បានឲ្យដឹងពីមូលហេតុដែលនាំឲ្យយុវជនរូបនេះកែប្រែចិត្តគំនិតជឿលើព្រះយេស៊ូគឺ លោកបានសង្កេតឃើញថាព្រះសហគមន៍កាតូលិក មានភាពខុសប្លែកពីសាសនាដទៃមានសកម្មភាពប្រយោជន៍ក្នុងសង្គមយ៉ាងច្រើន ។

បេក្ខជនរូបនេះបន្តថា ៖ បន្ទាប់ពីទទួលការអប់រំជំនឿប្រមាណជាបីឆ្នាំមករួចបានស្គាល់នូវអំណរសប្បាយ ចេះទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នកដទៃ ដោយទូលាយនិងចេះបម្រើ ព្រមទាំងចែករំលែកដល់អ្នកដទៃដែលផ្ទុយស្រឡះពីមុន ។

យុវជន ផៃ ផាន បន្តថា ៖ ខ្ញុំរកឃើញស្រស់ស្រាយក្នុងពេលលោកអភិបាលហៅចំឈ្មោះខ្ញុំ គឺយ៉ូហាន ផៃ ផាន និងបានផ្តាំឲ្យធ្វើជាសាក្សីនៃជំនឿអំពីព្រះយេស៊ូ ។ ខ្ញុំរកឃើញដោយមិននឹកស្មានថាមានថ្ងៃនេះឡើយ ។ ជាលីស

វិចិត្តកម្មវិធីជំនឿក្នុងរដូវអប់រំពិសេសនៅមណ្ឌលសកម្មភាពខេត្តព្រះសីហនុ

Reflection on Faith during the Lent Season



រូបថត: សុផិទ្ធ

យុវជន ចែម មឿន ជាបេក្ខជនដែលទើបតែទទួលបានពិធីត្រាស់ហោកាលពីពាសប្រាហ៍មុនប្រាប់ថា៖ កម្មវិធីសំណាក់ធម៌នេះបានជួយជំរុញគាត់ឲ្យកាន់តែមានជំនឿ និងគ្រៀមខ្លួនក្លាយជាគ្រីស្ទបរិស័ទនាពេលខាងមុខនេះ ដោយជំនឿមុតមាំ។ មឿនបញ្ជាក់ថា៖ ព្រោះថាលោកអភិបាលបានពន្យល់ណែនាំនិងបើកចិត្តគំនិតខ្ញុំយ៉ាងច្រើនដូចជា ឲ្យចេះស្រលាញ់ចេះជួយបងប្អូនឯទៀតៗ និងពិសេសឲ្យខ្ញុំដឹងអំពីជីវិតជាគ្រីស្ទបរិស័ទផងដែរ។ សុផិទ្ធ

An estimated 100 Catholics attended a two-day retreat by reflecting on the essence of their faith at the Parish of St. Michael in Sihanoukville on March 16th conducted by Rt. Rev. Oliver Schmittaessler, the bishop of Phnom Penh.

During the retreat the bishop requested the participants to ponder on their faith as a Catholic and on how they can show to other people the mercy of God, especially during this season of lent. The bishop also made mention of the Holy Father's Epistles for the season of lent so that it will help the participants reflect deeper on their faith.

Mr. Long Khieng, a participant from Khleang Leu expressed his satisfaction with the retreat saying that he gained a lot of knowledge as a Catholic and understood the meaning of mercy, which all should have in helping the needy by praying, fasting and giving alms during this season. He went on to say that "today I have tried hard to pray to God so that God would help bring those who are misled when they turn away from Him, and help them see and respond to the needs of others in society."

Mr. Chem Moeun, an RCIA candidate who has just been called three weeks ago said that the retreat has helped by inspiring him to have a deeper faith and be ready to become a Catholic with strong faith. He stressed that "because the bishop exhorted me to open my mind: to love, to help other brethren and especially making me know more about the life of Christ."

គ្រីស្ទបរិស័ទប្រមាណជាង១០០នាក់បានមកចូលរួមក្នុងពិធីសំណាក់ធម៌រយៈពេលកន្លះថ្ងៃដើម្បីវិចិត្តកម្មវិធីជំនឿដែលណែនាំដោយលោកអភិបាលអូលីវ័រ ឌីតហាស្ត្រ នៅព្រះសហគមន៍សន្តមីកាអែល នៃមណ្ឌលសកម្មភាពខេត្តព្រះសីហនុកាលពីថ្ងៃទី១៦មីនាកន្លងទៅ។

ក្នុងកម្មវិធីនោះលោកអភិបាលបានឲ្យគ្រីស្ទបរិស័ទវិចិត្តកម្មឡើងវិញអំពីជំនឿក្នុងនាមជាគ្រីស្ទបរិស័ទមួយរូប និងអំពីរបៀបដែលគ្រីស្ទបរិស័ទ ត្រូវបង្ហាញធម៌មេត្តារបស់ព្រះជាម្ចាស់ទៅកាន់អ្នកដទៃជាពិសេសនៅក្នុងរដូវ ៤០ថ្ងៃនេះ។

ក្នុងនោះដែរលោកអភិបាលក៏បានលើកឡើងពីសារលិខិតរបស់សម្តេចប៉ាបសម្រាប់រដូវអប់រំពិសេសផងដែរដើម្បីវិចិត្តកម្មជាមួយបងប្អូនគ្រីស្ទបរិស័ទនៅទីនោះ។

លោក ឡុង ខឿង ជាគ្រីស្ទបរិស័ទនៅឃ្លាំងលើបានសម្តែងអារម្មណ៍ពេញចិត្តចំពោះសំណាក់ធម៌នេះថា៖ លោកបានទទួលចំណេះដឹងជាច្រើនតាមរយៈពិធីសំណាក់ធម៌នេះ ដូចជាឲ្យគ្រីស្ទបរិស័ទយល់ដឹង អំពីធម៌មេត្តាករុណាដែលគ្រីស្ទបរិស័ទគួរតែមាន ក្នុងការជួយទុក្ខរដូវបងប្អូនដែលត្រូវការហើយឲ្យគេចេះអធិដ្ឋាន តមអាហារ និងធ្វើទានពិសេសនៅក្នុងរដូវត្រណាមនេះ។ គាត់បានបន្តថា៖ សព្វថ្ងៃខ្ញុំបានខិតខំអធិដ្ឋានដល់ព្រះជាម្ចាស់ ដើម្បីឲ្យព្រះអង្គជួយអូសទាញបងប្អូនដែលរង់ចាំ និងឃ្នាតត្រាយពីព្រះជាម្ចាស់អោយគេនឹកឃើញឡើងវិញ និងឲ្យគេចេះជួយដល់បងប្អូនឯទៀតៗដែលគេឃើញហើយដែលត្រូវការគេជួយ។

លទ្ធផលសិក្ខាសាលាស្រាវជ្រាវស្តីអំពី ការចងចាំ និងអត្តសញ្ញាណលើកទីមួយប្រកបដោយភាពជោគជ័យ

សិក្ខាសាលាស្រាវជ្រាវស្តីអំពី ការចងចាំនិងអត្តសញ្ញាណ ទទួលបានលទ្ធផលដ៏ប្រសើរ បន្ទាប់ពីកម្មវិធីនេះប្រព្រឹត្ត ឡើងក្នុងរយៈពេលបីថ្ងៃ នៅវិទ្យាស្ថានសន្តប៊ុល ក្នុងស្រុកត្រាំ កក់ ខេត្តតាកែវ ដែលមានសិក្ខាកាមចំនួន១០៤នាក់ ចូល រួម ក្រោមការផ្ដួចផ្ដើមគំនិត និងខិតខំអស់ពីសម្ភារៈរបស់ លោកអភិបាលកូមិកាកត្តំពេញ អូលីវីយេ ដ្រីតហាស្វែរ និងជា នាយកវិទ្យាស្ថានសន្តប៊ុល ។

យោងតាមប្រសាសន៍របស់លោកអភិបាល អូលីវីយេ បាន ឲ្យដឹងថា៖ រយៈពេលបីថ្ងៃមកនេះសិក្ខាសាលាមានគោល ដៅ៖ ១) ដើម្បីជួយទាំងនិស្សិត និងសាស្ត្រាចារ្យមានឱកាស ស្រាវជ្រាវបន្ថែមទៀតអំពីបញ្ហាក្នុងសង្គម។ ២) ការចងចាំ និងអត្តសញ្ញាណ ជួយណែនាំកូនខ្មែរទាំងអស់ឲ្យស្គាល់ពី ប្រវត្តិរបស់ខ្លួនថាមានប្រភពមកពីណា និងត្រូវទៅណា ព្រោះ ការចងចាំទាក់ទងទៅនឹង ប្រវត្តិសាស្ត្រ វប្បធម៌ អរិយធម៌ និង អ្វីៗទាំងអស់ដែលយើងបានទទួល ដើម្បីកសាងអត្តសញ្ញាណ របស់យើងបច្ចុប្បន្ននេះ ជាពិសេសត្រូវត្រៀមខ្លួនដើម្បីចូល សមាហរណកម្មអាស៊ាននាពេលអនាគត ។

លោកបន្តទៀតថា៖ អនុសាសន៍របស់សិក្ខាកាមទាំងអស់ នឹងត្រូវរោះពុម្ពផ្សាយ ដើម្បីឲ្យអ្នកជំនាន់ក្រោយដឹងថា វប្បធម៌ និងអរិយធម៌ដែលយើងទទួលបានពីប្រជាជនខ្មែរ សម័យមុននិងសម័យនេះមិនដូចគ្នាពិតមែន តែពីមួយថ្ងៃ ទៅមួយថ្ងៃយើងកសាងអត្តសញ្ញាណ និងមានសិទ្ធិកសាង អត្តសញ្ញាណរបស់យើង ដោយមានម្ចាស់ការឯករាជ្យ។ រីឯ លទ្ធផលគឺណែនាំឲ្យយល់ និងចេះស្វែងយល់ពីវប្បធម៌គ្នា ទៅវិញទៅមកឲ្យច្បាស់ ជាពិសេសគោរពសិទ្ធិ សេចក្ដីថ្លៃ ថ្នូរក្នុងជីវិត និងចេះបង្កើតសន្តិភាព។ សិក្ខាសាលានេះប្រ ព្រឹត្តទៅនៅវិទ្យាស្ថានសន្តប៊ុល ដែលមានទីតាំងនៅស្រុក ត្រាំកក់ ខេត្តតាកែវ ចាប់ពីថ្ងៃទី១៧ ដល់ ១៩ មិនា ២០១៤នេះ ដោយមានសាស្ត្រាចារ្យ បណ្ឌិតល្បីៗ ក្នុងនិង ក្រៅប្រទេស គួយដឹងអ្នកស្រី មីឡែនណា សានតេរីនី (Mile- na Santerini) ដែលជាតំណាងរាស្ត្រ នៃរដ្ឋសកានិងជា សាស្ត្រាចារ្យនៃសកលវិទ្យាល័យប៊ីហ្គាម៉ូ នៃប្រទេសអ៊ីតាលី និងអ្នកស្រីក្លែលី ជាសាស្ត្រាចារ្យមកពីប្រទេសបារាំងជា ដើម។ កម្មវិធីនេះដែរក៏មានការចូលរួមសហការដោយ វិទ្យា ស្ថានសន្តប៊ុល អង្គការយ៉ូនីស្កូ និងសមាគមស័ ASSOCIA ZIONE VITTORRINO CHIZZOLINI. ជាលើស



រូបថត៖ csc

សារលិខិតរបស់គ្រឹស្តបរិស័ទ ព្រះសហគមន៍កាតូលិកសន្តិមារីព្យាញ៉ាមបំការឡេខ

សូមគោរពបូកពរលោកអភិបាលសុខកុមារអូធីរិយេជាអភិបាល
ព្រះសហគមន៍កាតូលិកប្រចាំភូមិភាគក្នុងពេញក្នុងឱកាសបុណ្យចូលឆ្នាំប្រពៃណីខ្មែរ

លោកអភិបាលជាទីគោរពខ្ពង់ខ្ពស់និងសេចក្តីស្រឡាញ់យ៉ាងជ្រាលជ្រៅបំផុត



ថ្ងៃនេះ ជាទិវាប្រកបដោយសិរីសួស្តីវិបុលសុខ ដែលយើងទាំងអស់គ្នាជាគ្រឹស្តបរិស័ទ
បានមូលរួមម្ខាង អភិបូជាសរសើរតម្កើងព្រះជាម្ចាស់ ដើម្បីឧបសគ្គសាទរណ៍
សប្បាយក្នុងឱកាសបុណ្យចូលឆ្នាំថ្មី ប្រពៃណីខ្មែរយើង ។

ថ្ងៃនេះកូនម្នាក់ៗមានអំណរវិករាយ ពោលពេញទៅដោយស្នាមញញឹម ដើម្បីទទួលព្រះពរព្រះ
ជាម្ចាស់ និងជូនពរគ្នាទៅវិញទៅមក ដោយសេចក្តីស្រឡាញ់ ភាពជាចងប្អូន ជាមហេត្រសារតែ
មួយក្នុងអង្គព្រះគ្រីស្ត ។ ជាក់ស្តែងណាស់ ភាពញញឹមវិករាយ ការចេះទំនាក់ទំនងគ្នាយ៉ាងល្អការ
ចេះអរ្យាស្រ័យគ្នាយ៉ាងពិតប្រាកដ គឺជាសញ្ញាយ៉ាងពិសេស ណែនាំឱ្យកូនៗគ្រប់ៗគ្នាឆ្ពោះទៅរក
សេចក្តីសុខដុះរមនា ដែលគាប់ព្រះធម្មទ័យ មេត្តាករុណា និងក្លាយជាបុត្រដ៏តាំងពេញលក្ខណៈ
របស់ព្រះជាម្ចាស់ ។ ជាការពិតណាស់ លោកអភិបាល ពិតជាគង្វាលដ៏សប្បុរស ដែលណែនាំច្រូង
ម្សៅរបស់ព្រះជាម្ចាស់ឱ្យរលំត្រើយ នៃសេចក្តីសុមរិត និងសេចក្តីពិតជាប្រភពនៃជីវិត និង
សេចក្តីស្រឡាញ់ ។ លោកអភិបាល បង្ហាញឱ្យកូនៗបានស្គាល់ព្រះយេស៊ូ ស្គាល់មិត្តមេត្តាករុណា
យ៉ាងទូលំទូលាយ ដើម្បីជួយដល់អស់អ្នកទុក្ខ ខាងសម្ភារៈ សីលធម៌ និង ខាងផ្លូវវិញ្ញាណ ។
សេចក្តីទាំងអស់នេះណែនាំឱ្យកូនម្នាក់ៗយល់ពីរបៀបក្លាយជាបុត្រដ៏តាំងពេញរបស់ព្រះបិតា ។
ទិវាដ៏ឱន្យាវិកប្រកបដោយសិរីសួស្តីវិបុលសុខ សូមអធិដ្ឋានប្តូរសូរទៅព្រះជាម្ចាស់ អស់ទេវទូត
និងសន្តសន្តិបុគ្គលទាំងឡាយ ដែលគង់នៅស្ថានបរមសុខប្រោសព្រេង បីបាច់រក្សា លោកអភិបាល
ឱ្យមានសុខភាពល្អវិបូណ៌ កំលាំងមាំមួន ប្រាជ្ញាកាន់តែមានភាពវៃឆ្លាត ដើម្បីជាម្ចាស់ដ៏ត្រជាក់
សម្រាប់គ្រឹស្តបរិស័ទ និងជានាវាដ៏រឹងមាំ ដើម្បីដឹកនាំព្រះសង្គមនៃកាតូលិកនៅប្រទេសកម្ពុជា
នេះកាន់តែមានភាពវិកច្រើន ជាពន្លឺកាន់ដល់ប្រជាជនខ្មែរ ទៅជាបុត្រដ៏តាំងពេញទៅគាប់ព្រះទ័យរបស់
ព្រះជាម្ចាស់ជានិរន្តរ៍ ។

ធ្វើនៅថ្ងៃទី១៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៤
តំណាង កុល ចៀង

វិភាយបុណ្យចូលឆ្នាំថ្មីស្រពៃណីជាតិខ្មែរ



ကောလိပ်ကျောင်း



សារលិខិតជូនពរក្នុងឱកាសបុណ្យចម្លង

គោរពជូន



លោកអភិបាលជាទីគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ឧត្តុង្គឧត្តម

បុណ្យចម្លងជាបុណ្យដ៏ឱន្យារិក ក្នុងប្រពៃណីនៃសាសនាភ្នំលិកយើង ដើម្បីរំលឹក ពីព្រះជាម្ចាស់ បានរំលោះប្រជាពលរដ្ឋរបស់ព្រះអង្គ ឆ្លងផុតពីវាលរណោស្ថាន និងពីកណ្តាប់ដៃជន ជាតិអេស៊ីប បុណ្យចម្លង ជានិមិត្តរូបដែលព្រះយេស៊ូវឆ្លងផុត ពីការឈ្លប់របស់មាសាតាំង ពីសេចក្តីស្លាប់ហើយ មានព្រះជន្មថ្មីដ៏រុងរឿងអស់កល្បជានិមិត្តរូប ជាមួយព្រះចិត្ត ។ សម្រាប់យើង ជាគ្រីស្ទបរិស័ទយើងទទួលជីវិតថ្មីយ៉ាងបរិច្ឆារណី រួមជាមួយព្រះបុត្រា ដោយបោះបង់មោលន្តង ដែលសេចក្តីទុក្ខវិបត្តិ ដែលមកពីអំណោយមាសាតាំង ។

ថ្ងៃនេះជាឱកាសប្រកបដោយក្តីអំណរសប្បាយ និងមានតម្លៃបំផុតសម្រាប់ជីវិតយើងខ្ញុំជាគ្រី ស្ទបរិស័ទ ។ ជាដំបូងយើងខ្ញុំសូមអរព្រះគុណដល់ព្រះជាម្ចាស់ដែលស្រលាញ់យើងខ្ញុំ និងប្រទាន ព្រះបុត្រាណែនាំយើងដើម្បីក្លាយទៅជាបុត្រដ៏ត្រូវរបស់ព្រះអង្គ ។ ព្រះបុត្រាបានប្រសូត្រជាមនុស្ស រស់នៅរក្សាបែបមនុស្សសាមញ្ញ ប្រគល់រូបកាយទៅឱ្យមនុស្សមានបាប សោយទិវង្គតនៅលើដី ឆ្កាង និងមានព្រះជន្មថ្មីដ៏រុងរឿង ។ បទពិសោធនេះ លោកអភិបាលបានណែនាំឱ្យយើងជាគ្រីស្ទ បរិស័ទមានទំនាក់ទំនងជាមួយព្រះយេស៊ូវផ្ទាល់ក្នុងជីវិតប្រចាំថ្ងៃដូចជា : ការមេះស្រលាញ់សាមគ្គី ជួយគ្នា អត់ទោសឱ្យគ្នាទៅវិញទៅមកជាដើម ។ ទាំងនេះជារបៀបរស់នៅស្រាប់តាមព្រះធម្មទ័យ របស់ព្រះជាម្ចាស់ ជាប្រភពនៃជីវិត សេចក្តីស្រលាញ់ និងជីវិតប្រកបដោយសុភមង្គលដ៏បរិច្ឆារណី ដែលមកពីព្រះជាម្ចាស់ផ្ទាល់ ។

ឆ្លៀតក្នុងឱកាសនៃបុណ្យចម្លង បុណ្យព្រះយេស៊ូវមានព្រះជន្មថ្មីដ៏រុងរឿងយើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នា សូមអធិដ្ឋានដល់ព្រះជាម្ចាស់ ប្រទានពរដល់លោកអភិបាល សូមអោយលោកមានសុខមាលភាព ល្អបរិច្ឆារណី កំលាំងខ្លាំងក្លា ប្រាជ្ញាឈ្លាសវៃ ឈ្នះគ្រប់ឧបសគ្គ ឈ្នះអស់ការឈ្លប់និងទទួលបាន សេចក្តីសុខ សុភមង្គល ដើម្បីជីកនាំព្រះសេចក្តីកាតូលិកអោយបានរីកចម្រើនជារៀងរាល់ថ្ងៃ ។

វិភាយបុណ្យព្រះយេស៊ូវមានព្រះជន្មថ្មីដ៏រុងរឿង!
អាណូយ៉ា! អាណូយ៉ា!

ម៉ការទៀង ថ្ងៃទី២០ ខែមេសាឆ្នាំ២០១៤
តំណាងគ្រីស្ទបរិស័ទ កុល រៀង

Satisfying results emerges at research seminar on memory and identity.



The Research seminar on “memory and identity” received better results following the 3-day program at St. Paul’s Institute in Takeo province’s Tramkak district with 104 trainees present, which was initiated bishop Olivier, the bishop of Phnom Penh and the director of St. Paul’s Institute.

The seminar ended successfully as all the participants understood deeply the Cambodian identity, its ancient history, cultures, literature, arts, rights and freedom in relation to the forthcoming integration of Asean, which will enable Cambodians to preserve the rich history and identity of Cambodian society today and in the future.

In his remarks, the bishop said that “ the 3-day seminar was aimed at: 1) helping students and professors have a chance of conducting more research on social issues 2) Remembering their identity so as to help all Cambodian children know about their history and tradition because such knowledge is important and it has helped us build our identity today when preparing for the coming integration of Asean.”

He further pointed out that “recommendation made by all the participants will be published so that the young generation may know their cultures and traditions they have received from their forefathers. Nowadays we are completely different but from day to day we build an identity and have a right to build this identity independently. The results are guiding us to understand clearly about each other’s cultures, especially to respect the rights and dignity of others in life and learn to promote peace.”

This seminar was held from March 17th-19th with the involvement of well-known professors, doctors both locals and from abroad like Mrs. Milena Santerini, the parliamentary member and professor from the Bergamo University, Italy and Mrs. Claily, another professor from France. The seminar sponsored by St. Paul Institute, UNESCO and ASSOCIAZIONE VITTORRINO CHIZZOLINI.

វិទ្យាល័យសន្តប្រាង្គស្ទីរ ត្រៀមខ្លួនដើម្បីប្រកួតកីឡាថ្នាក់ជាតិ



រូបថត: ឧ.សាលាសន្តប្រាង្គស្ទីរ

លោកសៀង រ៉េ គ្រូបង្វឹកកីឡា នៃវិទ្យាល័យសន្តប្រាង្គស្ទីរ បានឲ្យដឹងថា៖ សាលាបានទទួលលទ្ធផលយ៉ាងល្អលើវិញ្ញាសារបាល់ទាត់នារី និងបាល់បោះនារីបានទទួលជ័យលាភីលេខ១និងផ្នែកបាល់បោះបុរសទទួលបានជ័យលាភីលេខ២។

គ្រូបង្វឹករូបនេះបន្តថា៖ នេះជាការប្រកួតកម្រិតថ្នាក់ខេត្តកាលពីថ្ងៃទី០៧-១០ ខែមីនា នៅកីឡាដ្ឋានគរុកោសល្យនិងវិទ្យាស្ថានខេត្តតាកែវ ហើយនៅចុងខែមីនានេះ ក្រុមកីឡាករ៣ក្រុមនេះត្រៀមខ្លួនបន្តចូលរួមការប្រកួតដំណ្ហើមជ័យលាភីថ្នាក់ជាតិនៅថ្ងៃទី២៤ខែមីនាដល់ថ្ងៃទី០៣ខែមេសានៅខេត្តកំពង់ឆ្នាំងខាងមុខនេះទៀត។

កញ្ញា ម៉ែន ចាន់និច កីឡាករីនីផ្នែកបាល់ទាត់ បានឲ្យដឹងថា៖ នាងសប្បាយចិត្ត និងមានមោទនភាពយ៉ាងខ្លាំង ចំពោះខ្លួននាង និងក្រុមរបស់នាង។ នាងបាននិយាយបន្ថែមទៀតថា៖ វិស័យកីឡាមិនត្រឹមតែធ្វើឲ្យមានសុខភាពល្អប៉ុណ្ណោះទេ ថែមទាំងពួកយើងអាចទទួលបានបទពិសោធន៍ដ៏ល្អរវាងគ្នានិងគ្នា។ នៅពេលចូលរួមការប្រកួតថ្នាក់ជាតិខាងមុខ នាងប្តេជ្ញាចិត្តថានឹងខិតខំប្រឹងប្រែង ឲ្យអស់ពីសមត្ថភាពរបស់ខ្លួនដើម្បីជ័យជម្នះរបស់ក្រុមកីឡាករដូចជាជំនុំវិទ្យាល័យទាំងមូល។ យុន សំអាត

St. Francis of Assisi High School -Ready for National Sports Competition.

Mr. SiengRai, the sports coach of St. Francis of Assisi High school said that, "The school received good results in the women's football and basketball events winning number one while in the men's basketball we finished number two."

The coach went on to say that, "This was in the March 7-10's national-level matches in the Takeo province's Teacher Training Centre's stadium. In late March the three teams will compete in the national-level competition taking place from 24th march to 3rd April in Kompong Speu."

Ms Morn Channich, speaking for the girls' football team said that she was very happy and proud of her team and herself. She added that, "Sports not only strengthen health but provide us with good experience together." In KompongSpeu she will be doing her best to win, for team and school alike.



ពិធីដើរផ្លូវឈឺធ្លាងនៅលើភ្នំបូកគោ

ពិធីដើរផ្លូវឈឺធ្លាងនៅលើភ្នំបូកគោ គ្រីស្ទបរិស័ទនិងបូជា បារម្ភក្នុងមណ្ឌលសកម្មភាពកំពត កែបប្រមាណជិត២០០ នាក់ បានប្រារព្ធពិធីអធិដ្ឋាន ដើរផ្លូវព្រះឈឺធ្លាងនៅលើភ្នំ បូកគោក្នុងខេត្តកំពត ទៅកាន់ព្រះវិហារដ៏ចំណាស់ ដែលបន្សល់ ទុកតាំងពីសម័យបារាំងនៅទៅនោះ នាថ្ងៃទី១៨ មេសា ២០១៤កន្លងទៅនេះដោយមានលោកអភិបាលព្រះសហគមន៍ កាតូលិកភូមិភាគភ្នំពេញ អូលីវីយេ ដ្ឋិតអ៊ីស្តេជាប្រធាន។ លោកអភិបាលអូលីវីយេបានមានប្រសាសន៍ សុំឲ្យគ្រីស្ទ បរិស័ទទាំងអស់ បើកចិត្តឲ្យទូលាយ ដោយចេះយកចិត្តទុក ដាក់ចំពោះបងប្អូនឯទៀត ដែលកំពុងជួបបញ្ហានានានិង

Stations of Cross on Bokor Mountain

On 18th April 2014, an estimated 200 Catholics and priests of the Kep's pastoral center organized ways of the Cross on the Kompot's Bokor mountain to the Cathedral left since French colonial era at the helm of Bishop Oliver. The bishop asked all the Catholics to open a wide mind with the caring of other people in trouble and hopeless and open their minds to renew their hope.

Mrs. Chou An, the consultant of Chumkiri's St. Joseph Church told: "In the ways of the Cross, she takes interest in the activities of the Kep's pastoral center as a whole,



រូបថត: សុផិន្ទ

អស់សង្ឃឹម និងលើកចិត្តពួកគាត់ឲ្យមានក្តីសង្ឃឹមឡើងវិញ។ រីឯអ្នកស្រី ជូអាន ជាទីប្រឹក្សានៃព្រះវិហារសន្តយ៉ូសែប (ជុំគីរី) បានឲ្យដឹងថា៖ ក្នុងដំណើរឈឺធ្លាងនេះ អ្នកស្រីចាប់ អាម្មណ៍ទៅលើសកម្មភាព របស់មណ្ឌលសកម្មភាពកំពត កែបទាំងមូល ដែលបានបង្ហាញពីវត្តមានព្រះយេស៊ូ ឲ្យយើង យល់ពីជំនឿ និងសេចក្តីស្រឡាញ់របស់ព្រះអង្គ ចំពោះយើង គ្រប់គ្នា។ ម្យ៉ាងវិញទៀត ឆ្នាំនេះជាឆ្នាំនៃធម៌មេត្តាករុណា ដូច នេះគ្រីស្ទបរិស័ទនាំគ្នារិះគិត និងអធិដ្ឋានដោយគិតអំពីអ្នក តូចតាច អ្នកជម្ងឺ អ្នកក្រីក្រ និងអ្នកដែលគ្មានក្តីសង្ឃឹម ដើម្បី ឲ្យពួកគេមានសេចក្តីសង្ឃឹមឡើងវិញ។ នេះជាលើកទីពីរ ហើយដែលមណ្ឌលសកម្មភាពខាងលើ បានប្រារព្ធពិធីដើរផ្លូវព្រះឆ្លាងនៅលើភ្នំបូកគោនេះ បន្ទាប់ ពីសម័យខ្មែរក្រហមមក។ ជាលីស

showing the presence of Jesus, allowing us understand the faith and the love of Him for all of us." Furthermore, in the Year of Charity Catholics have started reflecting and praying thoughtfully to the lower, patients, the poor and the hopeless so that they might renew their hope. This is the second time that the pastoral center organized ways of the Cross on the Bokor mountain after the Khmer Rough.



យុវជនត្រែងត្រយឹងបង្រៀនអនាម័យ និងសុជីវធម៌ដល់កុមារតាមភូមិ

Hygiene & Morality Education Provided by the Youth of TrengTaryeng Church

On weekends, about 10 youth of TrengTaryeng Church have been teaching hygiene and decorum to children in remote villages in the region.

Mr. Leang Hong the programme coordinator said that, "TrengTaryeng area's children often skip school or even don't go to school. Most of them lack essential knowledge about sanitation and proper decorum in speaking so our Church has taken the initiative to educate them.

The programme was centred on four villages: Kon Trem, ChanKiri, TomBok Puos and TraPeang Mrs. Ten of the youth meet on Thursday each week to come up with a plan for each village. On the weekend they go together to the villages."

Mr. Leang Hong went on to say that in the programme if there are donations coming from generous people, the youth will bring them to the villages for the children. He also said that every week the group of youth have raised funds personally to buy essentials for the children.



ជារៀងរាល់ចុងសប្តាហ៍យុវជននៃព្រះសហគមន៍កាតូលិកត្រែងត្រយឹងប្រមាណ១០នាក់បានចុះទៅបង្រៀនអនាម័យនិងសុជីវធម៌ដល់កុមារនៅតាមភូមិឆ្ងាយៗមួយចំនួននៅក្នុងតំបន់។

លោកលាង ហុង ដែលជាអ្នកសម្របសម្រួលកម្មវិធីបានអោយដឹងថា៖ កុមារនៅក្នុងតំបន់ត្រែងត្រយឹង មិនសូវបានទៅសាលារៀនឡើយឬមិនបានទៅសាលារៀនតែម្តង ។ ភាគច្រើនពួកគាត់ខ្វះអនាម័យខ្លួនប្រាណ ហើយសុជីវធម៌ក្នុងការនិយាយស្តីក៏មិនសូវសមប្រកប ដោយសារកត្តានេះទើបព្រះសហគមន៍យើងចុះមកអប់រំពួកគាត់។

កម្មវិធីអប់រំកុមារនេះមានចំនួន៤ភូមិដូចជា ភូមិកូនត្រឹមភូមិចន្ទ គីរីភូមិដំបូកពស់ និងភូមិត្រពាំងម្រះ ។ ក្រុមយុវជនដែលចុះបង្រៀនតាមភូមិមានគ្នាប្រមាណ១០នាក់ហើយក្នុងមួយសប្តាហ៍ពួកគេមានប្រជុំគ្នានៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ដើម្បីគិតអំពីផែនការចុះតាមភូមិនីមួយៗ។

លោក លាង ហុងបន្តថា កន្លងមកក្នុងកម្មវិធីអប់រំនេះប្រសិនបើមានសំលៀកបំពាក់ឬរបស់របស់ផ្សេងៗសម្រាប់កុមារដែលបានមកពីការបរិចាគទានរបស់សប្បុរសធម៌ ក្រុមនេះផងដែរនឹងបែងចែកទៅតាមភូមិនីមួយៗឲ្យដល់កុមារទាំងនោះ។

ទន្ទឹមនឹងនេះលោកក៏បានឲ្យដឹងថា៖ ជារៀងរាល់សប្តាហ៍ក្រុមយុវជននេះក៏បានអែង្កាសបរិកាដ្ឋាល់ខ្លួន ដើម្បីទិញសម្ភារៈផ្សេងៗដល់កុមារផងដែរ មានដូចជា៖ នំចំណីសម្ភារៈអនាម័យជាដើម។

ព្រះសហគមន៍កាតូលិកត្រែងត្រយឹង មានទីតាំងស្ថិតនៅក្នុងភូមិប ឃុំត្រែងត្រយឹង ស្រុកភ្នំស្រួច ខេត្តកំពង់ស្ពឺ។ លេង ហុង



ព្រះសហគមន៍កាតូលិកត្រែងត្រយឹងជួយសាងសង់ផ្ទះ ជូនអ្នកជំងឺស្លាប់មួយចំហៀងខ្លួន

ព្រះហគមន៍កាតូលិកត្រែងត្រយឹងជួយសាងសង់ផ្ទះ ជូនអ្នកជំងឺស្លាប់មួយចំហៀងខ្លួនចំនួនមួយខ្នង នៅក្នុងភូមិដំបូកខ្ពស់ ឃុំត្រែងត្រយឹង ស្រុកភ្នំស្រួច ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ដោយមានការចូលរួមសហការណ៍ពីសំណាក់ប្រធានភូមិបងប្អូនអ្នកភូមិ និងក្រុមយុវជនព្រះសហគមន៍កាតូលិកផងដែរ ។

លោក លាង ហុងជាអ្នករាយការណ៍ព័ត៌មានព្រះសហគមន៍កាតូលិកនៅតំបន់នោះបានឲ្យដឹងថា៖ គោលបំណងនៃការជួយសាងសង់ផ្ទះនោះ គឺព្រះសហគមន៍ចង់បង្ហាញពីសេចក្តីស្រលាញ់ទៅដល់មនុស្សទូទៅ ព្រះសហគមន៍ចង់បង្កើតទំនាក់ទំនងល្អជាមួយនិងសង្គមខាងក្រៅ ធ្វើជាគំរូល្អដល់អ្នកដទៃនិងព្រះសហគមន៍ចង់ឲ្យយុវជន យុវនារីចេះបង្ហាញពីសេចក្តីស្រលាញ់ដល់អ្នកដទៃដែលនៅជុំវិញខ្លួន ។

ផ្ទះដែលព្រះសហគមន៍បានសាងសង់នោះមានបណ្តោយ ៤ម៉ែត និងទទឹង៣ម៉ែតកន្លះប្រក់ស្លឹក ចំណាយថវិកាអស់ ១០០ដុល្លារអាមេរិក ដែលបានសាងសង់កាលពីថ្ងៃទី២៧ ខែកុម្ភៈកន្លងទៅនេះ ។ ប៉ែន ស្រីមាស



TrengTraryeng Church Helps Construct a House for Paralysis Patient

The Church of TrengTraryeng helped construct a house for a paralysis patient in Tombok Khpuos village, TrengTraryeng commune, Phnom Sruoy district, Kompong Speu with collaboration of the village leader, villagers and the youth of Catholic Church.

Mr. Leang Hong, the Catholic Church's spokesperson said that the aim of the construction is to show the love of the Church for people. The Church wants to establish a good relationship with the wider society and set a good example for others. She wants the youth to have opportunities to show love for others around them.

The house built on February 27 by the Church is 4 metres by 3.5 metres. It has a thatched roof and it cost \$US 100.





អរិយធម៌កម្ពុជាដោយ លោកអភិបាល អូស៊ីវីយេ ក្នុងពិធីត្រាស់ហៅយ៉ាងឱឡារិក ថ្ងៃទី ០៩/០៣/២០១៤

លោកឪពុក និង បទប្បដាវិស្រឡាញ់ ! បទប្បដាវិស្រឡាញ់ !

ថ្ងៃនេះយើងមានអំណរសប្បាយយ៉ាងខ្លាំង ជាអំណរសប្បាយរបស់ព្រះសហគមន៍ទាំងមូល ដែលបានស្នាគមន៍យ៉ាងឱឡារិកដល់បងប្អូនបេក្ខជនដែលចូលរួមក្នុងមហាគ្រួសាររបស់យើង ជាមហាគ្រួសារនៃបុត្រជីតារបស់ព្រះជាម្ចាស់ហើយក៏ជាអំណរសប្បាយរបស់បងប្អូនបេក្ខជនម្នាក់ៗដែរ ដែលបានធ្វើដំណើរជាមួយព្រះសហគមន៍ជាយូរឆ្នាំហើយ និងក៏ជាអំណរសប្បាយរបស់អ្នកអប់រំជំនឿ របស់បងធម៌ដែលបានណែនាំ ថែរក្សាប្អូនៗប៉ុន្មានឆ្នាំហើយ និងថ្ងៃនេះជាពេលវេលាចុងក្រោយមុនទទួលពិធីជ្រមុជទឹក ។ ម្សិលមិញខ្ញុំបានសួរទៅបេក្ខជនថា៖ ក្នុងជីវិតថ្មីដែលបងប្អូនបានទទួល តើមានអ្វីដែលសំខាន់ ? មានម្នាក់ឆ្លើយថា៖ ក្នុងជីវិតថ្មី ខ្ញុំមានអំណរសប្បាយ ដោយសារខ្ញុំបានចូលរួមនៅក្នុងមហាគ្រួសារថ្មីដែលជាមហាគ្រួសារនៃគ្រីស្ទបរិស័ទ ។ ពិតមែនហើយ ដូចយើងឃើញស្រាប់ ថ្ងៃនេះមានបងប្អូនដែលមកពីផ្សារតូច និងមកពីព្រះសហគមន៍ផ្សេងៗទៀត នេះជាសញ្ញាសម្គាល់ថាយើងជាមហាគ្រួសារពិតមែន ពួកគាត់អញ្ជើញមកដើម្បីស្នាគមន៍បងប្អូនចូលនៅក្នុងមហាគ្រួសាររបស់យើង ហើយនៅក្រីបណាស់បងប្អូនបេក្ខជននឹងទទួលពិធីជ្រមុជទឹកតាមកន្លែងនីមួយៗ ដោយដឹងថាព្រះសហគមន៍ទាំងមូល បានស្នាគមន៍បងប្អូននៅក្នុងអំណរសប្បាយទាំងអធិដ្ឋាននិងលើកទឹកចិត្ត និងដោយសេចក្តីស្រឡាញ់យ៉ាងខ្លាំងចំពោះបងប្អូន ។ ថ្ងៃនេះ ជាពេលវេលាមួយសម្រាប់បងប្អូនយើងទាំងអស់គ្នា ជាគ្រីស្ទបរិស័ទយូរឆ្នាំហើយ ដើម្បីពិចារណាថា តើយើងត្រូវស្នាគមន៍បងប្អូនដែលចូលមកនៅក្នុងព្រះសហគមន៍ជាមួយយើង ដែលរួមក្នុងជីវិតថ្មីជាមួយព្រះយេស៊ូយ៉ាងដូចម្តេច ? តើយើងស្នាគមន៍ដោយរាក់ទាក់ ដោយចិត្តស្រឡាញ់យ៉ាងណា ដើម្បីឲ្យបងប្អូនចូលមកនៅក្នុងក្រុមគ្រួសាររបស់យើងមានអារម្មណ៍ថា ពិតមែនយើងជាក្រុមគ្រួសារតែមួយ ជាបងប្អូនបង្កើតនឹងគ្នាយ៉ាងពិតប្រាកដមែន ។ ថ្ងៃនេះ ក៏ជាពេលវេលាមួយដែរ សម្រាប់គ្រីស្ទបរិស័ទយើងទាំងអស់គ្នា ដែលកំពុងនៅក្នុងអភិបូជានៅក្នុងអាទិត្យទិមួយនៃរដូវ៤០ ថ្ងៃនេះរៀបចំចិត្តគំនិត ដើម្បីទទួលជីវិតថ្មី ដូចបងប្អូនបេក្ខជនយើងនឹងទទួលពិធីជ្រមុជទឹកនៅក្នុង៤០ថ្ងៃខាងមុខនេះ ។ ខ្ញុំគិតថាវត្តមានបងប្អូន ១០៦ នាក់នៅទីនេះ ជំរុញយើងជាគ្រីស្ទបរិស័ទពីយូរឆ្នាំហើយ ឲ្យរិះគិតឲ្យអធិដ្ឋានឲ្យទទួលស្គាល់ថា ពិតមែនយើងក៏ទទួលជីវិតថ្មីរួមជាមួយបងប្អូនបេក្ខជន នៅក្រីបណាស់ខាងមុខនេះដែរ ។ រដូវ ៤០ ថ្ងៃជាឱកាសមួយឲ្យយើងរិះគិតថែមទៀត និងទទួលស្គាល់ថា យើងមិនទទួលជីវិតថ្មីតែនៅថ្ងៃដែលយើងទទួលពិធីជ្រមុជទឹកនោះទេ ប៉ុន្តែជារៀងរាល់ថ្ងៃ ជីវិតរបស់យើងជាជីវិតថ្មីជានិច្ច ។ អត្ថបទព្រះគម្ពីរថ្ងៃនេះ ព្រះយេស៊ូបានយាងទៅវាលហោរស្ថាន ៤០ ថ្ងៃ ៤០យប់ ។ ព្រះអង្គតមអាហារព្រះអង្គអស់កម្លាំង ។ ៤០ថ្ងៃ ជាក់ព័ន្ធនៃពេលវេលាតស៊ូ ជាពេលដែលមានសាតាំងឆ្លៀតឱកាសដើម្បីល្បួងព្រះយេស៊ូដោយប្រើពាក្យល្បួងបីដងថា៖ ប្រសិនបើលោកជាព្រះបុត្រារបស់ព្រះជាម្ចាស់... ។ ចំពោះយើងក៏ដូច្នោះដែរ ជាច្រើនដង យើងទទួលការល្បួងដើម្បីដឹងថា តើយើងជាសាវ័ករបស់ព្រះយេស៊ូ ជាគ្រីស្ទបរិស័ទពិតមែនឬយ៉ាងណា ? តើយើងហ៊ានផ្តល់សក្ខីភាពអំពីជីវិតថ្មីដែលយើងបានទទួលដល់បងប្អូនឯទៀតៗ ដែលមិនសូវស្គាល់សាសនារបស់យើងឬទេ ? ពិសេសនៅក្នុងប្រទេសយើង ដែលមានមនុស្សយ៉ាងច្រើនមិនទាន់ស្គាល់ព្រះយេស៊ូ ។ ក្នុងរដូវ ៤០ ថ្ងៃនេះ ជាពេលវេលាមួយឲ្យគ្រីស្ទបរិស័ទយើងភ្ញាក់ស្មារតីថា តើត្រូវផ្តល់សក្ខីភាពយ៉ាងដូចម្តេច ? ។ ៤០ ថ្ងៃព្រះយេស៊ូទទួលការល្បួងបី គឺទីមួយធ្វើឲ្យដុំថ្មទៅជាន់ប៉ុង ទីពីរលោតទម្លាក់ព្រះកាយទៅក្រោមទីបី មានសូមឲ្យព្រះអង្គថ្វាយបង្គំខ្លួន ។ ការល្បួងទីមួយធ្វើឲ្យដុំថ្មទៅជាន់ប៉ុង ។ តាមពិតការល្បួងរបស់ព្រះយេស៊ូ គឺជាការល្បួងរបស់យើងដែរ រាល់ថ្ងៃយើងគ្រប់គ្នាចង់មានអំណាចដូចនេះ ដើម្បីយកមក

ប្រើនៅពេលណាយើងខ្លះលុយខ្លះម្ហូបអាហារហើយអំណាចដូចនេះនឹងនាំឲ្យយើងបានទ្រព្យសម្បត្តិយ៉ាងច្រើនឲ្យយើងក្លាយទៅជាអ្នកមាន...។ ការល្បួងទីពីរ គឺមានល្បួងឲ្យព្រះយេស៊ូបង្ហាញថាព្រះអង្គមានអំណាចលើអ្វីៗទាំងអស់ លើទេវទូតដែរ... នេះជាការល្បួងដែលអ្នកណាក៏មានយើងចង់មានអំណាចយើងចង់ធ្វើមេតេតាមកម្រិតរបស់យើងនៅក្នុងក្រុមគ្រួសារនៅក្នុងក្រុមយុវជន នៅក្នុងព្រះសហគមន៍ នៅក្នុងភូមិ... ប្រសិនបើយើងធ្វើមេតេ យើងអាចនិយាយអ្វីក៏បានហើយគេស្តាប់យើង...។ ការល្បួងទីបី គឺមានល្បួងឲ្យព្រះយេស៊ូថ្វាយបង្គំមារហើយមារនឹងថ្វាយព្រះអង្គនូវសេរីរុងរឿង កិត្តិយសមោទនភាព កេរ្តិ៍ឈ្មោះ...។ យើងក៏មានការល្បួងដូចនេះដែរ គឺយើងចង់បានទ្រព្យសម្បត្តិ ចង់ឲ្យគេកោតសរសើរ ចង់ឲ្យគេទទួលស្គាល់យើងថាជាអ្នកធំ ថាជាអ្នកមានកេរ្តិ៍ឈ្មោះពិសេស...ទោះបីពេលខ្លះបណ្តាលឲ្យយើងប្រព្រឹត្តអំពើមិនសូវល្អក៏ដោយ។ ការល្បួងដែលព្រះយេស៊ូទទួល ជាការល្បួងដែលយើងទទួលគ្រប់សម័យ ហើយសម័យបច្ចុប្បន្ននេះខ្លាំងជាងសម័យមុនទៅទៀត។ យើងត្រូវតែតយុទ្ធ ដើម្បីឈ្នះការល្បួងដែលព្រះយេស៊ូបានទទួល ហើយដែលយើងក៏បានទទួលដូចព្រះអង្គដែរ។ ទោះបីយើងមិនតមអាហារ ៤០ ថ្ងៃ តែយើងត្រូវតែឈ្នះលើមារ ឈ្នះលើការល្បួងនេះ។ សម្រាប់បងប្អូនបេក្ខជន ក៏ឈ្នះលើមារដែរ ដោយសារអត្តសញ្ញាជ្រមុជទឹកនោះបងប្អូននៅជាប់ជាមួយព្រះយេស៊ូរហូត។ នៅក្រីបុណ្យចម្លងយើងទទួលអាវសជាសញ្ញាសម្គាល់ថាព្រះយេស៊ូគង់នៅជាមួយយើង ព្រះអង្គដែលឈ្នះការល្បួង ផ្តល់កម្លាំងឲ្យយើងទៅមុខជានិច្ច មិនឲ្យយើងទៅជាមនុស្សដែលចង់មានអំណាច ចង់មានកិត្តិយសតែប៉ុណ្ណឹង តែឲ្យយើងទៅជាអ្នកដែលចង់ស្តាប់ព្រះបន្ទូលទុកជាអាហារ ឲ្យយើងទៅជាមនុស្សដែលចេះមើលថែបងប្អូនឯទៀតៗដោយចិត្តស្រឡាញ់ ដោយសុខចិត្តយកព្រះបន្ទូលជាទីពឹង យកព្រះគ្រីស្ទជាទីពឹង យកព្រះសហគមន៍ទាំងមូលជាទីពឹង ដូចយើងបានប្រកាសជាផ្លូវការនៅពេលយើងចូលព្រះសហគមន៍។ ប្រសិនបើយើងធ្វើដូចនេះ នោះចិត្តយើងនឹងទៅជាចិត្តដែលចង់ចែករំលែកជាមួយអ្នកដទៃ។ ចូរឲ្យយើងភ្ញាក់ស្មារតីថា យើងត្រូវតែចែករំលែក ទោះបីយើងមិនមានទ្រព្យសម្បត្តិច្រើនក៏ដោយ កុំឲ្យរង់ចាំដល់ពេលយើងមានច្រើន ទើបយើងចែកដល់គេ។ ដូច្នេះទីមួយព្រះបន្ទូលណែនាំឲ្យយើងឈ្នះការល្បួង ដោយឲ្យយើងលែងចង់បានច្រើនសម្រាប់តែខ្លួនឯង តែឲ្យយើងចង់ចែក រំលែកជាមួយអ្នកដទៃវិញ។ ទីពីរ ព្រះបន្ទូលណែនាំឲ្យយើងលែងចង់មានអំណាចលើគេ ចង់ធ្វើមេតេដោយសង្កត់សង្កិនលើគេ តែឲ្យយើងដូចព្រះយេស៊ូធ្វើមេតេ គឺព្រះអង្គលុតជង្គង់លាងជើងក្រុមសាវ័ករបស់ព្រះអង្គ។ ដូច្នេះ តើយើងត្រូវធ្វើដូចម្តេច ដើម្បីបម្រើគេឲ្យអស់ពីសេចក្តីស្រឡាញ់ និងអស់ពីកម្លាំងកាយចិត្ត។ ទីបីព្រះបន្ទូលណែនាំឲ្យយើងលែងចង់មានអំណាច លែងចង់មានអំណាចលើគេ តែឲ្យយើងដាក់ខ្លួនជាអ្នកក្រខ្សត់ និងឲ្យយើងលះបង់ចោលប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន។ ទោះបីយើងចង់មានទ្រព្យសម្បត្តិ តែសូមឲ្យយើងចែកទ្រព្យសម្បត្តិដល់គេ។ ទោះបីយើងចង់មានអំណាច តែសូមឲ្យយើងបម្រើគេវិញ។ ទោះបីយើងចង់មានកេរ្តិ៍ឈ្មោះ តែសូមឲ្យយើងដាក់ខ្លួន...។ បងប្អូនជាទីស្រឡាញ់! កុំឲ្យយើងខ្លាច ព្រះជាម្ចាស់កុំឲ្យយើងខ្លាចបងប្អូនឯទៀតៗជាពិសេសអ្នកតូចតាច តែឲ្យយើងសុខចិត្តស្រឡាញ់គេបម្រើគេធ្វើអ្វីៗទាំងអស់ដើម្បីឲ្យគេមានជីវិតថ្មី។ មនុស្សលោកយើងមិនអាចសង្គ្រោះដោយសារទ្រព្យសម្បត្តិយ៉ាងច្រើន ដោយសារលុយ ដោយសារអំណាចនោះទេ។ មនុស្សលោកអាចទទួលការសង្គ្រោះ ប្រសិនបើមានមនុស្សដែលសុខចិត្តលើកលែងទោសឲ្យគ្នា ចែករំលែកគ្នា និងទទួលស្វាគមន៍គ្នា ពិសេសអ្នកតូចតាច។ លុយមិនអាចជួយអ្នកដែលយើងជួយបានរហូតទេ ប៉ុន្តែអ្វីដែលសំខាន់ គឺឲ្យយើងសុខចិត្តបង្កើតទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នកដែលយើងជួយវិញ។ ពិភពលោករបស់យើងទៅជាពិភពលោកថ្មី នៅពេលណាយើងចេះចែករំលែកដោយបង្កើតទំនាក់ទំនងយ៉ាងជិតស្និទ្ធ ដោយមើលបងប្អូនឯទៀតៗដែលយើងជួយដោយចិត្តស្រឡាញ់ ដោយលើកទឹកចិត្តដល់គេ នេះជារបៀបដែលព្រះយេស៊ូបង្រៀនយើង។ ដូច្នេះនៅក្នុងរដូវ៤០ ថ្ងៃនេះ សូមឲ្យយើងភ្ញាក់ស្មារតីម្តងទៀត គិតថាត្រូវធ្វើដូចម្តេចដើម្បីទទួលជីវិតថ្មី ដូចបេក្ខជន១០៦នាក់ និងឲ្យជីវិតថ្មីនេះមានឥទ្ធិពលលើសង្គមរបស់យើងបច្ចុប្បន្ន ទៅជាសង្គមថ្មីបន្តិចម្តងៗ ដែលចេះយកចិត្តទុកដាក់យ៉ាងពិតប្រាកដដល់អ្នកតូចតាច ដែលចេះចែករំលែកនៅក្នុងសេចក្តីស្រឡាញ់ និងនៅក្នុងអំណរសប្បាយផង។ សូមព្រះជាម្ចាស់ ប្រទានពរឲ្យរដូវ ៤០ថ្ងៃឆ្នាំនេះ ទៅជាពេលវេលាមួយឲ្យយើងឈរឡើង រួមដំណើររួមស្តាប់ រួមរស់ជាមួយព្រះយេស៊ូគ្រីស្ទ ដើម្បីឲ្យពិភពលោករបស់យើងសង្គមរបស់យើងមានជីវិតដ៏បរិបូណ៌។ អាម៉ែន!

កិច្ចប្រជុំក្រុមយុវជនដែលត្រៀមខ្លួនចូលរួមទិវាយុវជនអាស៊ីនៅប្រទេសកូរ៉េ

កាលពីពេលថ្មីៗនេះ នៅព្រះសហគមន៍កាតូលិកមីកាអែល នាខេត្តព្រះសីហនុ យុវជនកម្ពុជាទាំងបីកូមិកាតបានជួប ប្រជុំគ្នាដើម្បីរៀបចំ និងត្រៀមខ្លួនចូលរួមទិវាយុវជនអាស៊ីក្នុង ខែសីហាខាងមុខនេះដោយផ្ដោតលើគោលដៅសំខាន់ៗ៣ ។

លោក ផុន សុផល ជាប្រធានការិយាល័យយុវជន និងជា អ្នកការទូទៅនៃដំណើរទៅចូលរួមទិវាយុវជនអាស៊ី បានអោយ ដឹងថា នេះជាកិច្ចប្រជុំលើកទីពីរហើយដែលក្រុមនេះបានរៀប ចំឡើង ទី១គឺដើម្បីស្គាល់គ្នាកាន់តែជិតស្និទ្ធជាងយុវជនទាំង បីកូមិកាត ការរៀបចំស្នើសុំទិដ្ឋការនិងលិខិតឆ្លងដែន។ ទី២គឺ ស្វែងយល់បន្ថែមអំពីមរណៈសាក្សីនៅប្រទេសកម្ពុជា ដើម្បី អោយស្របទៅនឹងប្រធានបទនៃទិវាយុវជនអាស៊ី។ ទី៣គឺឲ្យ យុវជនយល់ច្បាស់ថា ពួកគាត់គឺជាតំណាងយុវជនពីកម្ពុជា ផ្ទាល់ដោយមិនមែនតំណាងសម្រាប់តែកូមិកាតណាមួយឡើយ។

តំណាងយុវជននៃព្រះសហគមន៍កាតូលិកប្រទេសកម្ពុជា ទាំងបីកូមិកាតមានចំនួន២៦នាក់ នឹងគ្រោងធ្វើដំណើរទៅ កាន់ប្រទេសកូរ៉េខាងត្បូងដើម្បីចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំលើកទី៦ នៃទិវាយុវជនអាស៊ី ដែលនឹងប្រព្រឹត្តទៅនៅថ្ងៃទី១០ដល់១៧ ខែសីហានេះ លើប្រធានបទ " សិរីរុងរឿងរបស់មរណៈសាក្សី បំភ្លឺយើង ចូរយើងជាយុវជនចូរក្រោកឡើង! " ។ ក្នុងកម្មវិធី នោះក៏មានវត្តមានរបស់ សម្តេចប៉ាប ហ្វ្រង់ស៊ីស្កូ ជាអធិបតី ភាពនៅថ្ងៃទី១៣-១៧ ខែសីហានោះផងដែរ។

យុវនារី ចៅ ភឿង ជាតំណាងយុវជនមកពីកូមិកាតបាត់ ដំបងបានអោយដឹងថា៖ " ក្រោយពីការប្រជុំនេះ ធ្វើអោយខ្ញុំ ដឹងថាខ្មែរយើងក៏មានមរណៈសាក្សីជាច្រើន ដែលជាគំរូដ៏ ល្អសម្រាប់យើងជាគ្រីស្ទបរិស័ទ ក្នុងការបង្ហាញអំពីសេចក្តី ស្រលាញ់របស់ព្រះយេស៊ូដល់បងប្អូនទៀតៗផងដែរ។ ពេល នេះខ្ញុំមានឱកាសដើម្បីបង្ហាញទៅទិវាយុវជនអាស៊ីនាពេលខាង មុខនេះ អោយគេដឹងអំពីមរណៈសាក្សីនៅប្រទេសខ្មែរយើង " ។

កិច្ចប្រជុំលើកទីពីររបស់យុវជនកម្ពុជានេះ បានធ្វើឡើង កាលពីថ្ងៃទី១៤ដល់ទី១៦ ខែមីនាឆ្នាំនេះនៅព្រះវិហារ សន្តមីកាអែលនាខេត្តព្រះសីហនុ ដោយមានលោកអភិបាល អូលីវីយេលោកបូជាចារ្យ អាជីយ៉ានបេនីតេសហ្សូស្តាវ បង ប្រុសបងស្រី និងមានលោកលោកផុនសុផល ជាអ្នកសម្រប សម្រួលកម្មវិធី។



រូបថត៖ សេនហ៊ុន

Youth Prepare for Asian Youth Day in Korea

Recently, a group of Cambodian youth from the three dioceses in the country met at St. Michael Parish (Sihanoukville) on March 14-16, in order to prepare for their participation at the Asian Youth Day in August, which will be held in Korea. They focussed their attention on three main topics.

Mr. Phon Sophal, the director of the youth office and general organizer of the trip to this event in Korea said that "this is the second meeting that this group organized to fine tune the programme, which is to: 1) get to know each other from the three dioceses, formalities related to passport and visa application 2) learn more about the martyrs of Cambodia in line with the theme of Asian Youth Day 3) make them understand clearly that they are representing all the youth of Cambodia and not just those from their own diocese." Cambodian Catholic Church's 26 diocesan youth representatives will fly to South Korea to join this sixth Asian Youth Day scheduled for 10-17th August with the theme "the Glory of Martyrs shines on us, let us wake up!" The Holy Father, Pope Francis will be present at this event from the 13-17th August.

Chao Phoeung, the youth representative from Battambang's Apostolic Prefecture said that "the meeting made me know of our Cambodian martyrs who were good models for us Catholics to show other people the love of Jesus. Now I have an opportunity to let other youth in Asia at the Asian Youth Day to know about the martyrs of Cambodia."

សុធីរិទ្ធ



សកម្មភាព

លោកអភិបាលព្រះសហគមន៍ភាគុណិកភូមិភាគភ្នំពេញក្នុង ខែ មេសា ឆ្នាំ២០១៤ THE ACTIVITIES OF APOSTOLIC VICAR OF PHNOM PENH IN APRIL 2014

- ៣ មេសា : ប្រជុំក្រុមទីប្រឹក្សារបស់សកម្ម
អធិដ្ឋានពេញមួយយប់លើកទី២៦
សម្រាប់ការគ្រាន់ហៅនៅព្រះសហគមន៍
រៀនធំ (បាសាក់)
- ៤-៦ មេសា : ទស្សនៈកិច្ចមណ្ឌលសកម្មភាពតំបន់កំពត
- ៧ មេសា : ពិធីបុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរនៅភូមិសុខសាន្ត
- ៩ មេសា : ពេលព្រឹកអភិបូជាប្រសិទ្ធព្រះពររប្រុង
និងសិក្ខាសាលាជាមួយបូជាច្បាទាំងអស់
ពេលរសៀលប្រជុំក្រុមទីប្រឹក្សា
- ១០ មេសា : អភិបូជានៅអារាមកាម៉ែល
ពិធីបុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរនៅវិទ្យាស្ថានសន្តប៉ូល
- ១១-១២ មេសា : បោះជំរុំកាយវិទ្ធិនៅតាកែវ
- ១៣ មេសា : បុណ្យហែរស្លឹក និងសំណាក់ធម៌វិះគិតពី
រដូវអប់រំពិសេសនៅព្រះសហគមន៍ចំការទៀង
- ១៤ មេសា : ពិធីបុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរនៅតាកែវ
- ១៧ មេសា : ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ពិសិដ្ឋ នៅព្រះសហគមន៍
បឹងទំពុន
- ១៨ មេសា : ថ្ងៃសុក្រពិសិដ្ឋនៅបូគោ កំពត
- ១៩ មេសា : ពិធីបុណ្យចម្លងនៅព្រះសហគមន៍
សន្តយ៉ូសែបផ្សារតូច
- ២០ មេសា : ពេលព្រឹកពិធីបុណ្យចម្លងនៅព្រះសហគមន៍
ចំប៉ា និងពេលល្ងាចនៅព្រះសហគមន៍តាកែវ
- ២២-២៥ មេសា : ពិនិត្យសុខភាពនៅប្រទេសថៃ
- ២៦ មេសា : អភិបូជាបុណ្យចម្លងសម្រាប់អ្នកជាប់ឃុំ
យ៉ាងនៅពន្ធនាគារព្រៃស
- ២៦-២៧ មេសា : បោះជំរុំកាយវិទ្ធិនៅភ្នំពេញថ្មី
- ២៨ មេសា : ទស្សនៈកិច្ចភូមិសុខសាន្ត
និងវិទ្យាស្ថានសន្តប៉ូល
- ២៩ មេសា : អភិបូជាប្រចាំខែ និងប្រជុំនៅទេវវិទ្យាល័យ

- 3 April : Mission council meeting
26th night prayer for vocation -
Chrey Thom (Bassac Sector)
- 4-6 April : Visit to Kampot Pastoral Sector
- 7 April : Khmer New Year at Peace Village
- 9 April : Chrism mass and meeting with all priests
Pm : Episcopal council
- 10 April : Carmel
St Paul Institute Khmer New year
- 11 -12 April : Scout camp at Takeo
- 13 April : Palm Sunday and Lenten Recollection
at Chomkarcheang
- 14 April : Khmer New year at Takeo
- 17 April : Holy Thursday : Boeung Toumpung
- 18 April : Good Friday : Kampot - Bokor
- 19 April : Easter Vigil : St Joseph
- 20 April : Easter at Champa (morning) and
Takeo (evening)
- 22-25 April : Health checking (Thailand)
- 26 April : Easter mass at Phnom Penh prison
- Prey Sar
- 26-27 April : Scout Camp at Phnom Penh Thmey
- 28 April : Peace Village - St Paul
- 29 April : Monthly Mass and conference
at Major seminary



រូបភាពប្រចាំខែ



ឆ្នាំនៃធម៌មេត្តាករុណា
CHARITY YEAR OF
2014-2016

YEAR OF CHARITY



គុម្មីភាគភ្នំពេញ

អេម៉ាណូអែល

កម្មវិធីវិទ្យុ "ឡូត្រីការអ្នក"

APOSTOLIC VICARIATE PHNOM PENH

អង្គការចរន្តគ្រិស្ត: អន្តរាគ្មាន អូលីវ័យ ស្កីតម៉ាអ៊ែន
Chairman: Msgr. Olivier Schmitthaessler
Tel: 023 64 00 841
Email: apostolicvicariate.phnompenh@gmail.com
#25, St242, Boeung Pralit, 7Makara, Phnom Penh.

សង្ខេបព្រះសហគមន៍ភាគុណិករៀនរាល់ថ្ងៃ

តាមរយៈរបកសម្លេង FM104 Mhz

វេលាម៉ោង ៥:00-៦:00 ព្រឹក

តាមរយៈលក់សង្ខេប FM99.5Mhz

រៀនរាល់ថ្ងៃ អង្គារ

វេលាម៉ោង ១០:០០-១១:០០ ព្រឹក

